

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75

zaterdag
12 september 2009
jaargang 125
nr 209

AMIGOE



3 Aruba

Windmolens
onderweg



6 Sport

Ritzege voor
Ryder Hesjedal



14 Financieel

Speculanten vertragen
economisch herstel



15 Wereld

'Verkeerde manoeuvres
kustwacht VS'



Personeel Astec staakt voor baangarantie

ORANJESTAD — Ontevreden werknemers van stuwadoorsbedrijf Astec hebben gistermiddag enige tijd het werk neergelegd. Ze gingen de straat op omdat ze van de regering schriftelijke garanties willen dat hun loon, functie, individuele en collectieve arbeidsvoorwaarden behouden worden, ongeacht de uitkomst van het gunningproces voor de stuwadoor in de containerhaven van Barcadera.

Nadat Astec vorige maand de arbitragezaak over het opzeggen van het gunningcontract tegen de Aruba Ports Authority (APA) verloor, gaf minister Edison Briesen (MEP) van Toerisme en Transport mondelinge toezegging aan stuwadoorsvakbond Union Portuario Arubano (UPA), dat betrokken

werknemers hun baan niet verliezen. Volgens de vakbond vereisen deze garanties echter een landsverordening. De bond meent dan ook dat het 'niet realistisch is' om dit op korte termijn te verwachten. In een brief aan de minister eist de vakbond voor 16 september een 'ondubbelzinnige verklaring' waaruit

blijkt dat 'het gunningproces van de uit te geven concessie aan een ander dan de Astec gestaakt zal worden en gestaakt zal worden gehouden' totdat de landsverordening en overeenkomst met APA tot stand zijn gebracht.

De minister liet destijds al weten dat als het contract met het stuwadoorsbedrijf wordt beëindigd, APA verplicht is ervoor te zorgen dat de nieuwe concessiehouder werknemers van Astec overneemt en eventuele ontslagvergoedingen voor werknemers die alsnog niet meegaan, op zich neemt.

Venezuela koopt raketten van Rusland

CARACAS — Venezuela heeft kortereafstands-raketten gekocht van Rusland. De eerste raketten worden binnenkort geleverd.

Dat heeft de Venezolaanse president Hugo Chávez gistermiddag gezegd. De raketten kunnen een afstand van 300 kilometer afleggen. Venezuela is nog in onder-

handeling over honderd T-72 en T-90 tanks uit Moskou. Het Zuid-Amerikaanse land verkeert in een diplomatieke crisis met buurland Colombia. Daar wil de Amerikaanse president Barack Obama achthonderd militairen stationeren. Met name de linkse leiders van Venezuela, Ecuador en Bolivia zijn fel tegen de stationering en

spreken over imperialisme. Volgens Colombia zijn de Amerikaanse troepen nodig bij de bestrijding van drugs-criminelen en linkse rebellen die geld verdienen met het smokkelen van drugs. Chávez heeft gezegd, dat het Colombiaans-Amerikaanse veiligheidsplan het risico op een oorlog in Zuid-Amerika vergroot.



Foto: Cymed.

SAN NICOLAS— Een groot aantal contractanten van de gesloten olieraffinaderij Valero moest gisteren het terrein verlaten. Nu de oliemaatschappij besloten heeft de raffinaderij voor onbepaalde tijd gesloten te houden, is er vrijwel geen werk meer. De taskforce die de regering in het leven heeft geroepen om de gevolgen van een mogelijke definitieve sluiting van de raffinaderij te bestuderen, kwam vandaag voor het eerst bijeen. In de taakgroep zitten vertegenwoordigers van de contractanten van Valero, Valero zelf, vakbonden Iowua en FTA, banken, Directie Arbeid en Onderzoek, Directie Sociale Zaken, Dimas, SVb, AZV en de Belastingdienst. De regering liet recentelijk weten dat de 200 miljoen florin die vrijkomt als de arbitragezaak tegen Valero gewonnen wordt, ten goede komt aan een sociaal fonds om ontslagen Valero-personeel te helpen. Ook de Aruba Bankers' Association (ABA) maakte eerder deze week bekend dat ze met een financieel reddingsplan komt voor ontslagen raffinaderijpersoneel.

Dansen met kroeshaar mag van CGB

DEN HAAG — Een dansschool mag leerlingen met kroeshaar niet dwingen om het haar in een gladde knot te dragen. Dat blijkt uit een uitspraak van de Commissie Gelijke Behandeling (CGB), die deze week is gepubliceerd. De moeder van een 12-jarig meisje had de zaak vorig jaar aangespannen tegen een dansschool in Den Haag. De instelling hanteert de richtlijn dat het haar van de dansers bij klassiek ballet in een knot moet worden gedragen. De leerlinge in kwestie heeft kroeshaar en draagt het meestal in vlechten. Het meisje verscheen bij de balletlessen met haar gevlochten haar opgestoken in een knot. De dansschool ontzegde haar daarom de toegang tot de lessen zolang zij haar haar niet in een gladde knot zou dragen. Volgens de

leerlinge en haar moeder kost het te veel tijd om het kroeshaar zonder vlechten in een gladde knot te krijgen. Zij hadden wel aangeboden het haar te bewerken voor uitvoeringen en officiële evenementen van de balletschool. Maar dat vond de dansschool onvoldoende, omdat andere leerlingen met kroeshaar wel aan de voorgeschreven richtlijnen zouden voldoen. De dansschool voerde juist als verweer aan dat er geen onderscheid op ras wordt gemaakt omdat de regel voor iedereen geldt. Maar de Commissie Gelijke Behandeling oordeelt dat de school indirect wel onderscheid maakt omdat 'het hebben van kroeshaar samenhangt met afkomst'. De Algemene wet gelijke behandeling is juist in het leven geroepen om onnodige uitsluiting tegen te gaan.

Hoofddrolspeler Cubaanse revolutie overleden

HAVANA — Juan Almeida, een van de kopstukken van de Cubaanse revolutie, is vannacht aan een hartstilstand overleden. Dat hebben Cubaanse staatsmedia vandaag gemeld.

De 82-jarige Almeida maakte deel uit van het politiebureau en het centrale comité van de in Cuba regerende communistische partij.

Als enige zwarte Cubaan vervulde hij in de jaren vijftig naast de broers Fidel en Raúl Castro een leidende rol bij de strijd tegen de dictator Fulgencio Batista. De revolutionairen brachten het regime van Batista op 1 januari 1959 ten val. De regering van president



Foto: Daylife.

Juan Almeida Bosque

Raúl Castro heeft morgen uitgeroepen tot een dag van rouw voor Almeida.

'Banenverlies niet uitgesloten' UTS gaat fors inkrimpen

WILLEMSTAD — Telecombedrijf UTS staat voor een grote reorganisatie. De onderneming moet efficiënter gaan functioneren, de dienstverlening naar de klanten toe beter. Directeur Paul de Geus gaf gisterochtend toe dat bepaalde functies binnen het bedrijf na de reorganisatie niet terug komen. Hij sluit banenverlies dan ook niet uit.

Bij UTS werken op dit moment ruim vijfhonderd personen op Curaçao, Bonaire, St. Maarten, St. Kitts, Suriname en Nederland. De Geus kon of wilde gisterochtend niet aangeven hoeveel arbeidsplaatsen er verloren zullen gaan. Hij benadrukte wel aan dat UTS efficiënter moet gaan werken. Voor de vestigingen buiten de Antillen houdt dit

in dat deze drastisch ingekrompen worden.

Op St. Kitts en in Nederland, waar UTS onder de naam DUTS actief is, worden de activiteiten tot een minimum teruggebracht. Over de ontwikkelingen in Suriname, waar UTS in een joint venture actief is in Uniqua, is De Geus wel tevreden. Aan het begin van het jaar zag het er niet goed uit, maar de laatste cijfers zijn volgens de UTS-directeur hoopgevend voor het welslagen van het project. De Geus benadrukte vanochtend dat UTS op dit moment bezig is met een totaal nieuwe invulling van het bedrijf. Om dit te bewerkstelligen heeft een consultancybureau een nieuwe organisatiestructuur opgezet. Hoeveel geld hiermee gemoeid is, wil De Geus niet aangeven, wel dat

het om 'grote bedragen' gaat. "Er is een grondige analyse gemaakt. Aan de hand van deze analyse is een structuur voorgesteld om de efficiëntie binnen het bedrijf te vergroten. Dit met het doel om de dienstverlening te verbeteren."

De UTS-directie heeft vakbond Sitkom zo'n acht weken terug, benaderd met het reorganisatieplan. Afgesproken was dat de bond na intern beraad met een reactie zou komen. De Geus gaf vanochtend aan dat nog steeds geen reactie van Sitkom is gekregen. "We kunnen niet blijven wachten en zullen de reorganisatie doorzetten. Dit zal op korte termijn gefaseerd gaan gebeuren." Van vakbond Sitkom was gisteren niemand voor commentaar bereikbaar.

Chili heropent onderzoek naar dictatuur

SANTIAGO — Chili heropent het onderzoek naar martelingen en het verdwijnen van mensen tijdens de dictatuur van Augusto Pinochet van 1973 tot 1990. Dit heeft minister José Antonio Viera-Gallo gistermiddag bekendgemaakt.

Het was gisteren precies 36 jaar geleden dat generaal Pinochet met een bloedige staatsgreep een eind maakte aan de democratisch gekozen regering van president Salvador Allende. De staatsgreep waarbij Allende om het leven kwam, gebeurde mede op instigatie van de VS. Tijdens de militaire dictatuur zijn duizenden Chilenen verdwenen en zijn er duizenden gemarteld. Die misdaden zijn eerder onderzocht, maar een aantal vragen is nog open. Volgens Viera-Gallo wil de regering van president Michelle Bachelet die nu ook ophelderen. "Chili is onderdeel van het Internationaal Strafhof", stelde Viera-Gallo. De 110 bij het ICC in Den Haag aangesloten landen hebben zich eraan verbonden de zwaarste misdaden die het geweten van de mensheid schokken, niet ongestraft te laten. Bachelet noemde Allende gisteren tijdens een herdenkingsceremonie 'het symbool van een volk dat geen afstand doet van zijn vrijheid'.



Foto: AFP.

Een man houdt een foto van de voormalige Chileense president Salvador Allende vast tijdens een herdenking van de moord op Allende.

Voorbereiding
Schoolonderzoek I:
Luistervaardigheid

MAVO 4

doc

Zie de advertentie in deze krant
voor meer informatie! 5880541

NAPA



deze week:

Psychiatrie:
'De stand
van zaken'

Miami Beach
een 'must'

'Identiteit in de
Cariben' (1)

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza Morgenavond Hollandse pot.
Live on stage > De Bie and his
band. Vanaf 7.00pm

Geopend de gehele week
van 9.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Twister CAFE Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Maandag happy hour van 18:00 tot 19:00

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET CAFE
The Paddock
A R U B A
L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Happy Hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour

“Dit is het ideale moment voor een koude Polar”

CILO citylounge ARUBA

ONTBIJT, LUNCH, DINER & BORRELEN
UITGEBREID MENU MET BESCHIEDEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER AANBIEDINGEN
IDYLIJSCH GELEGEN AAN ORANJESTAD
GRATIS WIFI INTERNET
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: MA T/M ZA (7:00am - 3:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 6a • ORANJESTAD ARUBA
T: 580 7995 • F: 580 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM

PAM PAM **sunday sept 13**
Latin matinee
Robert Jeandor y solo banda show

free entrance 1 pm till 6 pm BBQ \$10,
location: Perle d'Or, tel: 5932660 / 5877710

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping van afvoeren in en rond uw huis, appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk of met moderne freesapparatuur ook voor het legen van uw septictank

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Prana Health • Yoga & Training

Verlang je naar balans in body en mind, focus, innerlijke rust, stilte en inspiratie?

Prana biedt:
yoga-meditatie lessen
17 lessen per week, verschillende yoga stijlen op diverse prachtige locaties.

Body-mind balancing treatments/coaching
Pre-en postnatal programma voor moeder en baby
Osteopathie: check ups voor kinderen en volwassenen

Nieuw:
Cursus Body-mind balancing trainer/consultant (6mnd)
Seminar Jassentechniek
Yoga with lunch

Call.: 5882882 info@prana.aw www.prana.aw

RENT HOUSE aruba

5 871 971

TE HUUR in : Bona Vista 5

Gelegen in nieuwe wijk Calbas Plaza, Noord. Volledig gemeubileerde woning, 3 slaapkamers, 2 badkamers woonkamer, keuken, alarmsysteem, aangelegde tuin met terras. Voorzien van airco in alle ruimtes.

Afl 2.150,- p/m per oktober beschikbaar

www.renthousearuba.com

THE CINEMAS

3D

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

BRAD PITT IS A BASTERD

THE ORPHAN

HARRY POTTER AND THE HALF-BLOOD PRINCE

THE HANGOVER

THE TIME TRAVELER'S WIFE

JULIE AND JULIA

FUNNY PEOPLE

DISTRICT 9

TE KOOP
Huis

te Seroe Colorado # 324
150 m² +
meidenkamer +
garage
Goede conditie

Prijs Fls. 275.000,=
Tel. : 736-3627 / 560-1696

GEZOCHT

4 Mooie **DAMES**
voor 1 minuut
paarden-film.
Moeten kunnen
paardrijden.

Cel.: 594-1317
Tel.: 586-4954

Vacature

SCHOONHEIDSSPECIALISTE
“Mena’s Salon”, een leidinggevende salon voor gezichtsbehandelingen en overige spa-behandelingen, is op zoek naar een volledig bevoegde schoonheidsspecialiste die part-time wil werken.
Contact: tel. 7363627, Tanki Leendert 283.

Botica Paradera

Kier a participa na su clientenan cu dia
15 september 2009
nos orario lo ta di
8.00 a.m. pa 5.00 p.m.

Esaki pa motibo di Assistentendag viering.
Nos ta pidi nos disculpa pa cualkier inconvenencia cu esaki lo por trece cu ne.
E Botica na warda e dia aki lo ta Botica Dakota.

Tel. 588-6638 / Fax. 588-6628

Workshop
Voorbereiding Luistervaardigheid MAVO 4

Wil je goed voorbereid zijn op het eerste Schoolonderzoek Luistervaardigheid?

Volg dan de Workshop Luistervaardigheid bij *doc* Opleidingen en Trainingen. We oefenen net zo lang tot je klaar bent om een goed resultaat te behalen voor dit SO. Kies voor Nederlands, Engels of Spaans. We bieden het alle drie aan.

De Workshop bestaat uit vier lessen en een officiële luistervaardigheidstest.

Startdatum: zaterdag 19 september van 9.30 tot 12.00 uur
Kosten: Afl. 275,-

Op weg naar succes!

doc Opleidingen en Trainingen
Leaders International / doc Opleidingen en Trainingen Dominicanessenstraat 33
Tel.: 5880541 / 5885631 Fax: 5880537
e-mail: info@docopleidingen.com

SCHEDULE FOR WEEK OF SEPTEMBER 3 - SEPTEMBER 9			
*matinee: Everyday late show: friday and saturday			
AT RENAISSANCE - ORANJESTAD			
PG-13	daily: 5:00 matinee: 1:45	8:00 late show: 11:00	
R	FINAL DESTINATION4	daily: 4:15 matinee: 12:15	6:15 2:15 8:15 late show:
PG	ALIENS IN THE ATTIC	daily: 4:45 matinee: 12:15	2:30 late show:
PG-13	G.I. JOE: THE RISE OF THE COBRA	daily: 7:00	9:30 late show: 12:00
R	THE ORPHAN	daily: 6:15 matinee: 12:30	8:45 3:30 late show: 11:30
PG	HARRY POTTER AND THE HALF-BLOOD PRINCE	daily: 4:15 matinee: 1:00	late show:
PG	THE HANGOVER	daily: 10:15	late show: 12:30
PG-13	THE TIME TRAVELER'S WIFE	daily: 5:15 matinee: 12:00	7:45 2:45 late show: 12:30
AT PASEO HERENCIA			
R	FINAL DESTINATION 4	daily: 5:30 matinee: 1:00	7:30 3:15 9:30 late show: 12:30
PG-13	G.I. JOE THE RISE OF THE COBRA	daily: 6:00 matinee: 12:00	9:00 3:00 late show: 12:00
PG-13	THE TIME TRAVELER'S WIFE	daily: 4:00 matinee: 1:45	6:30 4:30 late show: 11:30
PG	HARRY POTTER AND THE HALF-BLOOD PRINCE	daily: 4:30	late show:
R	THE HANGOVER	daily: 7:15 matinee: 1:00	9:45 late show: 12:00
PG-13	JULIE AND JULIA	daily: 4:15	late show:
R	FUNNY PEOPLE	daily: 8:00	late show: 11:15
PG-13	DISTRICT 9	daily: 5:15 matinee: 12:30	7:45 3:00 late show: 12:15

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner

hp invent

5839633 Sun Plaza Suite 114

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

HATO

A unique business opportunity

23.560m² property with project approved

INFORMATION CALL:
593-6414

THIEL GROUP

Build your career with us!

Thiel Corporation NV is one of the leading providers of construction materials and heavy equipment in Aruba. Due to our continuous growth, we are looking for someone with a service-minded attitude who is customer friendly, correct and decisive.

SHEQ Coordinator

GOAL OF THIS POSITION:
Prepare and maintain the guidelines for Safety, Health, Environment and Quality for the ISO & OHSAS certification and is responsible for implementation and support to managers in execution of the policy.

DUTIES WILL INCLUDE:

- Perform Annual audit plans within the Thiel Group to measure the effectiveness of the company policies;
- Perform the safety orientation for new employees;
- Administrate the ISO Management System within the Thiel Group; Coordinate the participation of employees on specific training; Advice management regarding SHEQ policies; Coordinate and maintain the standards of the ISO 9001 and OHSAS 18001 within the entire Group;
- Supervise the execution of safety plans, procedures of safety plans and eventually renew and actualize existing ones;

MINIMUM QUALIFICATIONS:
Education: EPI Bouwkunde or Electra, HBO or equivalent
Skills: Good verbal and written communications skills in Dutch, English and Papiamentu. Spanish is a plus. Advanced Word & Excel skills.
Experience: 3 or more years in an equivalent position is a plus

If you are qualified for the above position and are interested in furthering your career with us, please send your application letter with resume by Tuesday, September 14 2009 to:
THIEL RESOURCES NV, attention HR Department,
J.G. Emanstraat 118-A, Oranjestad, Aruba.
Email: hr@thielcorp.aw. Tel: 588-1122 Fax: 583-1545.



Wereld EHBO dag 12 september

Weet wat u kan doen bij ongelukken in uw bedrijf!

Wordt nu met uw bedrijf donateur van het Rode Kruis (AFL. 50,= p.p.)

en ontvang op een CPR cursus of EHBO cursus: **25% korting***

NEDERLANDSE
Rode Kruis Afdeling
ARUBA

Informatie: Bel Rode Kruis Aruba: 582-2219

*alleen geldig in de periode 12 september - 12 november 2009

Opening Academisch Jaar in teken van nieuwe faculteit

ORANJESTAD — Van een glazen plafond leek gisteren tijdens de opening van het nieuwe Academisch Jaar op de Universiteit van Aruba nog maar weinig, zoals de zelf vrouwelijke ceremoniemeester terecht opmerkte. Rector Lydia Emerencia, een vrouw, opende het jaar; de beste studenten waren allen vrouw en de nieuwe faculteit Art & Science (FAS) wordt geleid door louter vrouwen. Tussen de hoogwaardigheidsbekleders ontbrak echter wel een vrouw, Onderwijsminister Marisol Lopez-Tromp.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

Haar afwezigheid heeft die avond wel wat wenkbrauwen doen optrekken, daar de opening toch best bijzonder was in vergelijking met de andere jaren. Het is niet ieder jaar dat een universiteit een faculteit erbij krijgt. Bijzonder ook omdat de faculteit juist ter bevordering is van het sociaal werk en ontwikkeling en onderwijs. Dat zijn terreinen waarvoor de minister is aangesteld om beleid op te maken.

“Misschien had ze geen zin in gezichtsverlies”, aldus een perscollega. Want tenslotte wil de minister het geld dat het Arubaans-Nederlands ontwikkelingsfonds FDA heeft gereserveerd voor onder andere de inrichting van de nieuwe faculteit, liever besteden aan de bouw van een nieuwe havo/vwo-school. In een persverklaring gaf ze niet alleen ‘urgentie en noodzaak om de prestaties en resultaten van het onderwijs op havo- en vwo-niveau te verbeteren’ als reden op voor de relocatie van miljoenen florin. De universiteit kreeg er ook van langs dat ze te lang met haar projectdossier had gewacht, een vereiste om over het FDA-geld te kunnen beschikken. “Het kan niet zo zijn dat, terwijl er miljoeneninvesteringen gemaakt moeten worden in het onderwijs, er jarenlang fondsen van FDA doelloos bij de Centrale Bank blijven liggen omdat de benodigde projectdossiers niet zijn ingeleverd”,

vond de minister. **Lifters** Dus dat de nieuwe faculteit er is, lijkt eerder tegen wil en dank van de overheid te zijn gekomen. Het wordt dan ook een moeilijk traject, gaf rector Emerencia aan in de toespraak die ze toepas-selijk met een gedicht eindigde op basis waarvan ze de boodschap formuleerde: “Laten we alleen lifters zijn en geen *leaners*.” Maar ondanks de afwezigheid van de minister – de gouverneur was er wel zoals elk jaar – was het feest gisteren. De pas op het eiland aangekomen decaan van de nieuwe faculteit FAS, de Curaçaose Paula Kibbelaar (44), werd samen met haar collega’s Mieke de Droog en Clemencia Eugene in de bloemetjes gezet en ook 12 ‘meest actieve en enthousiaste’, zoals Kibbelaar ze omschrijft, van de 36 studenten van FAS, kwamen met rozen op om hun nieuwe faculteit symbolisch in te luiden. De nieuwe faculteit biedt in eerste instantie twee studies aan die dicht bij elkaar aansluiten: Social Work & Development geleid door Eugene en Organization, Government & Management door De Droog. De bedoeling is om binnen paar jaar ook twee andere studies aan te bieden, waarschijnlijk Health Studies en Environmental Studies. “Maar dat is nog niet zeker”, voegt Kibbelaar er haastig aan toe. “Bij Landsbesluit is besloten tot acht studieprogramma’s. De universiteit wil dit heel voorzichtig en ook ontwikkelingsgericht oppakken. Het is nu nog toekomstmu-



De universitair docenten Mieke de Droog (l) en Clemencia Eugene (r) en decaan Paula Kibbelaar (midden) van de nieuwe faculteit Arts & Science werden in de bloemetjes gezet.

ziek.” De overige opleidingen die FAS wil aanbieden zijn International Politics, Education, Language & Culture en Information & Technology. Er hadden zich voor dit jaar 42 studenten ingeschreven, maar daarvan zijn dus een aantal afgevallen, vertelt Kibbelaar. Of ze volgend jaar op meer studenten hoopt, antwoordt ze volmondig ja. “Het is een check. Het wordt heel erg spannend en dat is de uitdaging die de universiteit en wij als FAS aangaan. Dat wij dus de kwaliteit, infrastructuur, middelen en theoretische concepten in huis zullen hebben om een steeds groeiend aantal studenten te krijgen. Op dit moment hebben we een mooi aantal, een te grote groep kan nu geforceerd

werken. Het is een mooie start om vast te houden en te laten groeien.”

Opbouwdecaan De nieuwe decaan zegt dat het geen rol voor haar heeft gespeeld dat de universiteit nog niet is geaccrediteerd. “Voor mij gaat het om de werkervaring en dat ik een academische bijdrage mag leveren aan de Universiteit van Aruba en opbouw van de faculteit.” Op de vraag waarom ze niet op de universiteit op haar geboorteeiland is gaan werken, zegt ze: “Op de UNA is er bij mijn weten niet iets op dit gebied zoals hier. Ik wilde heel graag academische ervaring opdoen in de Antillen en ik heb het hier gekregen. Het zegt iets over de leiding van de uni-

versiteit dat zij bereid zijn om risico’s te nemen bij de groei van zo’n instituut. En het zegt ook iets over de moed en de lef om mensen aan te nemen die nog moeten groeien in hun functie.” Kibbelaar, die onder andere op verzoek van de Nederlandse staatssecretaris Ank Bijleveld in het kader van het netwerk Sterke Vrouwen de positie van alleenstaande vrouwen in het Koninkrijk heeft onderzocht, ziet zichzelf als een opbouwdecaan. “Het is *development* wat hier op de faculteit gebeurt en het is natuurlijk een proeve voor de universiteit hoe we dit gaan oppakken. Het zal met vallen en opstaan gebeuren, maar dat betekent niet dat je die uitdaging niet moet aangaan.”

Foto: Cyboud

Personeel Idefre legt werk neer

ORANJESTAD — Het personeel van sportorganisatie Idefre heeft gisteren twee uur het werk neergelegd uit frustratie over de erbarmelijke staat waarin hun kantoor verkeert. Zo zou de airconditioning niet goed functioneren en veel stof het kantoor in blazen. Ook zou het kantoor niet over ramen beschikken die opengemaakt kunnen worden, hetgeen in noodgevallen gevaarlijke situaties kan opleveren. Het

plafond van het kantoor is bovendien bezaaid met vocht- en schimmelplekken. Verscheidene collega’s zijn door de slechte werkomstandigheden ziek geworden, aldus het personeel. De druppel die de werknemers deed besluiten om gisteren het werk neer te leggen, was het feit dat ze te horen kregen dat de regering in overleg is met de pandeigenaar voor verlenging van het huurcontract voor drie jaar.

Korte celstraf voor jonge veelpleger

ORANJESTAD — De 16-jarige J.W. is gisteren wegens diefstal en verboden wapenbezit veroordeeld tot 12 maanden cel waarvan 10 voorwaardelijk en een proeftijd van 2 jaar. Het Openbaar Ministerie (OM) had 18 maanden gevangenisstraf geëist. Hoewel de officier bij de strafreis rekening hield met de jonge leeftijd van de dader, vond het OM een lange celstraf passen bij de hoeveelheid gepleegde delicten.

W. stond terecht voor verschillende diefstallen die plaatsvonden in de periode tussen juni 2007 en april 2009. Hierbij maakte hij in woonhuizen, hotelkamers en

de bar van een sportvereniging onder meer geld, een luchtdrukpistool, elektronische apparatuur en juwelen buit. Het Gerecht benadrukte dat met name het bestelen van toeristen ons eiland geen goed doet. De tiener werd bovendien beschuldigd van verboden wapenbezit en bezit van verdoevende middelen. In augustus 2008 kreeg de politie tijdens een verkeerscontrole te horen dat er iemand met een vuurwapen was signaleerd. W. werd daarop aangehouden en bleek een geladen vuurwapen op zak te hebben. In april van dit jaar werd hij bovendien aangehouden met marihuana.

Nieuwe offshorebank

ORANJESTAD — Het kantoor van de nieuwe offshorebank BBA werd gisteravond officieel geopend. Naast premier Nelson Oduber (MEP) waren er diverse genodigden uit Aruba en Venezuela aanwezig. Zoals Leopoldo Castillo, voorzitter van de Raad van Commissarissen, algemeen directeur Menelio Loefstok, de voormalige directeur van Banco di Caribe op Aruba, en advocaat Hendrik Croes, lid van de Raad van Commissarissen. De bank is opgericht door

Venezolaanse investeerders en biedt inwoners van het Zuid-Amerikaanse land de mogelijkheid geld te storten, spaarrekeningen te openen, betalingen te verrichten, creditcards af te sluiten en andere financieringsmogelijkheden. Al in mei 2006 werd voor BBA een vergunning aangevraagd bij de Centrale Bank Aruba (CBA). Pas recentelijk, op 10 juli van dit jaar, kreeg BBA de vergunning van CBA om vanuit Aruba het offshorebankbedrijf uit te oefenen.

‘Toelatingsbeleid volstrekt onbegrijpelijk’

Mike Eman (AVP):

ORANJESTAD — “Het is volstrekt onbegrijpelijk dat deze groep Nederlanders op een zo onrechtvaardige manier behandeld worden.” Dat laat AVP-leider Mike Eman weten in reactie op berichtgeving in deze krant dat Europese Nederlanders bij de grens worden geweigerd indien deze de maximale verblijfsduur van 180 dagen per periode van 12 maanden heb-

ben overschreden. “Indien de AVP na de komende verkiezingen in de nieuwe regering zitting zal nemen, zal AVP het een van haar eerste prioriteiten maken om onmiddellijk een einde te maken aan deze onrechtvaardige behandeling van bezoekers aan ons land die alleen maar een positieve bijdrage aan de economie en de gemeenschap van Aruba

leveren”, aldus Eman. Twee dagen geleden meldde deze krant over de onrust onder vooral Nederlanders met een tweede huis hier die onverwachts met de strengere regels werden geconfronteerd en zelfs werden teruggestuurd. Gisteren is daar meer duidelijkheid over geschept: voor Nederlanders die als toerist langdurig op Aruba willen verblijven, zijn de re-

gels sinds 1 augustus aangescherpt. Zij mogen maximaal 180 dagen verblijven in een periode van twaalf maanden. Hiermee is de tekst in het oude Toelatingsbeleid Vreemdelingen van 1 november 2007 dat personen uit het Koninkrijk der Nederlanden maximaal 180 aaneengesloten dagen per kalenderjaar op Aruba verblijven als toerist, vervangen.

Verkiezingstrailer AVP uitgebrand



Foto: Farrah Boshhoudt

ORANJESTAD — Een campagnetrailer van verkiezingskandidaat Benny Sevinger (AVP) is in de nacht van donderdag op vrijdag in vlammen opgegaan. De trailer stond in de buurt van het oude belastingkantoor aan de Paardenbaai. In lokale media wordt melding gemaakt van getuigen die ‘explosies’ hebben gehoord en in de buurt een rode pick-up met gele stickers van politieke partij MEP hebben zien rijden. Hoewel de brandweer naar verluidt snel ter plekke was, breidde het vuur zich razendsnel uit en is een groot gedeelte van de trailer verloren gegaan. Het vermoeden bestaat dat de brand opzettelijk is aangestoken, mogelijk met een of meerdere molotovcocktails.

Windmolens onderweg



ORANJESTAD — “Vóór kerst hebben wij stroom van de windmolens”, verzekert woordvoerder van het Water- en Elektriciteitsbedrijf (WEB) Kelvin Augustin. Morgenmiddag worden de onderdelen op het eiland verwacht. De rotorbladen, turbines en masten zijn twee weken geleden vanuit Denemarken verscheept. De Deense windmolenfabrikant Vestas is voor het gehele project verantwoordelijk en heeft daarom in totaal zo’n 40 eigen werknemers op het eiland. Volgens Augustin ziet de planning er als volgt uit: “In de eerste maand transporteren wij de onderdelen, tot eind november wordt er gebouwd en half december is de oplevering.” De tien windturbines moeten gezamenlijk 30 megawatt opleveren, waarmee ongeveer 18 procent van de totale energiebehoefte van het eiland gedekt wordt. Volgens WEB is dat een van de hoogste percentages aan alternatieve energie in de wereld. Met de aanleg van het windmolenpark is een investering van 75 miljoen dollar gemoeid.

Slow Down Save a Donkey!

Donkey Sanctuary Aruba

Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm

www.arubandonkey.org

5841063 5684091 - 9659977

ICTgardens

“A tropical home away from home”

Met het hele gezin op vakantie in Aruba?

Waar u en uw familie onze prioriteit zijn.

Bezoek ICTgardensAruba.com of bel Coldwell Banker op +297 588-7781

TERREIN TE KOOP

Aruba: eigendomsgrond m. goedgek. verkav.plan.

Mooi landelijk gelegen. Serieuze gegadigden svp bellen naar: **593-5865**

Traktatie? Receptie? Banquet? Of Speciale gelegenheid?

PREMIUM

Pastechi's 10 smaken
Croquettes 3 smaken
Empanaditas 3 smaken
Bitterballen, Cheeseballs, Ham & Cheeseballs

Caya G.F. "Betico" Croes 42 Aruba
Telefoon: (00297) 582-4242
Columbusstraat 8-C | Punda Curaçao
Telefoon: (005999) 461-7008

Overleden

Sra. Rosa Winterdal Arends
Gregory R. Rasmijn
Melba Valencia Muñoz
Julian Kenneth Gumbs
Stefanita Fingal-Tromp
Ann Brown
Valentino Aurelio Quandus
Olga M.J. Maduro
Shandée I.S. Flanegin

04-09-2009
07-09-2009
08-09-2009
08-09-2009
09-09-2009
09-09-2009
10-09-2009
10-09-2009
10-09-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot zondagmiddag 13 september 2009 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en overwegend droog.

Verwachte maximumtemperatuur: 34° C;

minimumtemperatuur: 27° C.

Zonsondergang: 18.38 uur; zonsopgang: 06.25 uur.

Wind: uit oostelijke richting en matig, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Overdag af en toe vrij krachtig in uitschieters, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).

Weeroverzicht: gedurende de komende 24 uur wordt er geen weersysteem verwacht dat ons weer gaat beïnvloeden. Als gevolg hiervan zal het weer overwegend droog blijven.

Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open zee tussen 0,5 en 1,5 meter zullen de condities vrij rustig zijn.

Bijzondere verschijnselen: geen.

Tropische weersystemen: tropische storm *Fred* bevond zich vanochtend om 11 uur plaatselijke tijd nabij 17,5 graden noord en 33,7 graden west. Dit is ongeveer 1045 km ten westen van Kaapverdië. Dit systeem vormt geen enkele bedreiging voor het Caribisch gebied. Voor meer informatie over dit systeem verwijzen wij naar onze website: <http://www.weather.an/cyclones/index.asp>.

Vooruitzichten tot maandagmiddag:

overwegend halfbewolkt met toenemende kans op een plaatselijke bui.

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING
DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
12-13 september
San Nicolas:

via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:

via Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

EDMUND E. HARMS
STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen

07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING
WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

KERKDIENSTEN
KATHOLIEK
Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en 19.00 uur.
Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo. 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00,

10.00 (Ned.) en 18.00 uur.
Immaculada Concepcion: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
Kapel Blue Army: za. 07.00 uur; Kapel Emmanuel: za. 19.00 uur.
Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur.
Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 08.00, 10.00 en 19.00 uur.
Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en 18.00 uur.
Paradera: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en 17.00 uur.
San Nicolas: zo. 08.30 en 18.30 uur.
Savaneta: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en 17.30 uur.
Tanki Leendert: za. 19.00 uur; zo. 09.00 uur.

PROTESTANTE GEMEENTE
Oranjestad: zo. 10.30 uur (Ned./Eng.).
Piedra Plat: zo. 17.30 uur (Pap.).
San Nicolas: zo. 09.00 uur (Ned.).
Seroe Colorado: zo. 08.30 uur (Eng.)

NIEUW-APOSTOLISCHE
KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
zo. 10.00 uur kerkdienst (Ned.).

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	34	28	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	32	27	0.0
Curaçao	halfbewolkt	34	27	0.0
St. Eustatius	lichtbewolkt	31	25	—
St. Maarten	lichtbewolkt	30	26	0.3
Amsterdam	zwaarbewolkt	19	13	0.0
Atlanta	nevel	24	19	0.0
Bogotá	motregen	19	09	—
Havana	zwaarbewolkt	34	25	0.2
Kingston	zwaarbewolkt	33	27	0.1
Miami	zwaarbewolkt	32	26	0.0
New York	geheel bewolkt	21	18	10.2
Paramaribo	nevel	34	24	0.0
Port-of-Spain	regen op afstand	35	25	sp
San Juan	halfbewolkt	32	—	sp

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16

Postbus 323

Oranjestad, Aruba

Directie

E-mail:

directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:

Sharina Henriquez

(coördinator)

Shade Cybulkiewicz

Alex Laclé

Arien Rasmijn

Amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)

Grecia Willems (Advertenties)

Admin@amigoe-aruba.aw

Opmaak

Zulma Kock

avisoomigoe@setarnet.aw

Verkoop

sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:

Zulaika Kelly

Zulma Kock

admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag

8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank

#20.65.19.03

Banco di Caribe #810278-01



Anuncio

Banco di Caribe Aruba N.V.

kier a informa su clientenan cu
dialuna dia **14 di September 2009**
su **ATM y POS**

lo ta for di servicio en coneccion cu
trabounan cu Setar lo haci ariba
su red di comunicacion.

Esaki lo tuma lugar entrante
8.00 AM pa 10.00 AM.

Banco di Caribe Aruba N.V.

ta pidi su disculpa pa tur
inconveniencia.

MOTORDRIJVER

Aruba Ports Authority N.V.(APA) is een 100% deelneming van de Arubaanse overheid . Als zodanig heeft APA als taak: het aanleggen, onderhouden, beheren en exploiteren van de havens van Oranjestad en Barcadera, waaronder het instellen en uitoefenen van een sleepbedrijf. Binnen dit kader is APA op zoek naar een

Motordrijver

De motordrijver doet dienst aan boord van een sleepboot.

Het vaargebied van de sleepboot: ABC eilanden, niet meer dan 30 mijl uit de kust.
Het werkgebied van de sleepboot: Havenassistenties verlenen in de havens Oranjestad, Barcadera en St. Nicolaas.

Aan de Motordrijver wordt de wacht in de ruimte voor machines toevertrouwd.

Taken

- De hoofdvoortstuwingsinstallatie en het hulp bedrijf onder constant toezicht houden tijdens de vaart.
- Doelmatige rondten door de machinekamer en stuurmachinekamer maken teneinde storingen of uitvalen van de apparatuur vast te stellen en te rapporteren.
- Het uitvoeren van preventief onderhoud en herstellingen, welke reparaties omvatten aan elektrische, mechanische, hydraulische, pneumatische of toepasselijke elektronische uitrustingen.

Functievereisten

- In bezit van een certificaat afgegeven conform het STCW verdrag waaruit blijkt dat zelfstandig wacht gelopen kan worden in de machinekamer op schepen met een vermogen tot 3000 kW.
- In bezit van een geldige verklaring van medisch geschiktheid voor de zeevaart en geldige verklaringen van het gezichts- en gehoororgaan.

Arbeidsvoorwaarden

- Een aantrekkelijke pakket primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, afhankelijk van de achtergrond van de kandidaat.

Uw reactie

Indien u gekwalificeerd en geïnteresseerd bent, kunt u uw sollicitatiebrief met bijbehorend CV vóór 28 september 2009 sturen aan:

Aruba Ports Authority N.V.
T.a.v. Mw. Lucia Yarzagaray, Human Resources Manager
L.G. Smith Boulevard 23
Oranjestad
Aruba

Alle sollicitaties worden strikt vertrouwelijk behandeld.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba

Tel.(297)582-5222/

582-5051,

fax (297)582-0306

e-mail:

favi@setarnet.aw

website:

<http://www.favi.org>



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bei TURTLE HOTLINE :
592 93 93

www.andyleearuba.com

Drs. Rendolf Andy Lee

Prioriteiten Andy Lee

- Verbetering van de kwaliteit en transparantie van bestuur.
- Deugdelijk financieel beheer en gezonde overheidsfinanciën.
- Reorganisatie van de overheidsorganisatie met oog op efficiëntieverhoging.
- Verbetering van de positie van de minder bedeelden in de samenleving.
- Verbetering van de kwaliteit van het onderwijs en invoering van de leerplicht.
- Bevorderen van duurzame en evenwichtige economische groei.
- Natuurbehoud, milieubescherming en bevorderen van alternatieve energie.
- Verbeteren van de relatie met sociale partners.
- Aanhaken van de samenwerkingsverband met partners binnen het Koninkrijk.

BERDE! *Dimes*

Luisteren naar wat het volk wil

In aanloop naar de parlementsverkiezingen in september brengt Amigoe een reeks portretten van verkiezingskandidaten. Centraal staan de campagne, financiering en visie. Dit keer een portret van Sharlene Starke (32), nummer 8 op de lijst van PDR

ORANJESTAD — Door de ambtenarenstaking van afgelopen jaar heeft Sharlene Starke zich in de kijker gespeeld. “Ik was van ’s ochtends vroeg tot ’s avonds laat aanwezig en ben daardoor veel in het nieuws geweest.” Politieke partij RED heeft haar in de aanloop naar de vorige verkiezingen al gevraagd om zich bij hen aan te sluiten. Maar na de stakingen van afgelopen jaar waren ook de AVP en PPA geïnteresseerd in haar kandidatuur. Ook had PDR interesse in Starke als kandidaat. Andin Bikker accepteerde geen nee van haar. “Hij heeft vijf uur lang met me gesproken en heeft me kunnen overtuigen om de stap naar de politiek te maken.”

door onze verslaggever
Yvonne Leijdekkers

Starke vertelt dat ze ruim zes weken heeft ‘gevochten’ voor haar rechten tijdens de staking. “Ik wilde mijn recht halen. Hoe kan ik een voorbeeld zijn voor mijn eigen kinderen en de

kinderen die ik les geef, als ik lijdzaam toezie.” Door haar studie rechten zegt ze de parallellen te zien met de dagelijkse realiteit. Het wanbestuur en de misstanden die momenteel heersen. Dat is voor haar doorslaggevend geweest. Bikker had haar weliswaar over-



Foto:Yvonne Leijdekkers

Sharlene Starke

tuigd om de politiek in te gaan, maar toen moest ze nog de keuze maken met welke partij. De twee grote partijen vielen voor haar af omdat deze volgens Starke niet volgens democratische principes werken. RED die haar tot twee keer toe heeft gevraagd om de geleidingen te versterken viel uiteindelijk af omdat ze niet achter het vakministerschap kan staan. “Als iemand wordt gekozen voor de Staten of zelfs minister wordt, dan wil het volk degene die zij gekozen hebben op die plaats en niet een ander.” Ook de MPA heeft ze onder de loop genomen maar ze is van mening dat ondanks het goede werk dat Monica Kock doet, de partijleider haar prioriteiten niet goed

stelt. Er zijn hier zoveel mensen die moeite hebben om dagelijks eten op tafel te zetten, kijk eerst daarna, vindt Starke. Ze is voorstander van vrije marktwerking en om die reden bewondert ze Bikker omdat hij er mede voor gezorgd heeft dat Digicel er is gekomen. “Ineens ging alles beter met Setar, betere service, goedkope ga zo maar door.” Ze hoopt dat het volk gebruik gaat maken van het stemrecht dat het heeft. En wijst erop dat degenen die niet gaan stemmen, dat hun stem verdeeld wordt in de zogenaamde restzetels. “Hierdoor stem je waarschijnlijk onbedoeld voor een partij die je echt niet meer aan het roer wil hebben.”

Onderwijs is haar stokpaardje. Ze heeft nu bijna tien jaar ervaring in het onderwijs en ze komt zeer veel misstanden tegen. In haar loopbaan heeft ze Onderwijs-minister Marisol Lopez-Tromp (MEP) maar één keer ontmoet. “Toen het dak van onze school voor de zevende keer instortte, heeft ze ons bezocht. Maar onze school heeft geen prioriteit, het staat niet in een mooie wijk. Het dak is dus weer provisorisch gerepareerd.” De normen en waarden zijn sterk aan het vervagen zegt de politica in spe. Ze geeft niet alleen de ouders daarvan de schuld. “Sommige ouders hebben twee, drie banen om het hoofd boven het water te houden. Deze mensen zijn dus niet thuis om de kinderen na schooltijd op te vangen.” Incest, verwaarlozing, mishandeling, alcohol en drugsmisbruik, zijn wantoestanden die ze dagelijks meemaakt. Ouders leggen hun kinderen zelfs een hongerstraf op, heeft ze gemerkt. En de Voogdijraad ‘faalt schromelijk’. Ze kunnen niet adequaat omgaan met de heersende problematiek. Gevolg is, zegt Starke, dat als een kind uit huis geplaatst moet worden, het vaak weer met een paar dagen terug is in een gezin met alle gevolgen van dien. Afgelopen jaar organiseerde haar school een kamp. De eigen bijdrage van de ouders was vijf florin. “Een moeder komt mij met tranen in haar ogen vertellen dat ze haar kind niet mee kan laten gaan omdat ze van die vijf florin een brood en wat beleg kan kopen voor het hele gezin.”

Een ander punt is de instructietaal, de taal waarin les wordt gegeven. Starke vindt dat nu eindelijk eens een beslissing moet worden genomen welke taal dat wordt. “Aruba moet zich niet zo nationalistisch opstellen, maar eerst nadenken over wat het beste is voor de kinderen. Het Papiaments kent niet eens een officiële woordenlijst.” De politica wil eerst dat alle problemen in het onderwijs worden geïnventariseerd. Ze denkt dat voeding bijvoorbeeld een heel groot probleem vormt en is voorstander om kinderen op school een ontbijt te geven. “Een boterham, een glas melk en een appel en twee keer in de week multivitaminen. Als we daar nu eens mee zouden starten.”

Dicht bij de mens
Starke is van mening dat de politiek dichterbij de mensen moet komen staan. Dit wil ze bereiken door de *bario's* in te gaan om zo erachter te komen wat er nu echt speelt. Ze mist ook de controle, controle bijvoorbeeld

in het onderwijs. “Toen ik aan het staken was, konden ze me wel vinden. Maar als het om mijn kwaliteiten als onderwijzer gaat, dan geven ze niet thuis.” Het Arubaanse volk kan bovendien niet tegen kritiek, vindt ze. “Maar daar kan je juist van kan leren.”

PDR heeft naar aanleiding van 5000 telefoontjes geïnventariseerd wat de mensen het meest aan het hart ligt, vertelt Starke. Daaruit is het partijprogramma uit ontstaan. Het grootste probleem blijkt uit die enquête criminaliteit. De Arubaanse burger voelt zich niet meer veilig. Op de tweede plaats staan de kosten van het levensonderhoud. De derde plaats wordt ingenomen door de kosten voor water en elektriciteit. Onderwijs, het stokpaardje van Starke komt op de vijfde plaats. “Als je echt iets wil doen voor het volk, dan moet je naar het volk luisteren en naar hen toe moeten gaan. De kloof tussen de regering en het volk is nu nog veel te groot.”

Portfolio

Na het havo is Sharlene Starke een jaar gaan werken bij een bank. Ze had geen zin meer om te leren. Maar na een jaar kwam ze erachter dat ze toch meer wilde. Toen begon ze een studie naar het IPA gegaan en is zo het onderwijs ingerold. In 2006 is ze naast haar baan als onderwijzeres gestart met een studie rechten. Ze zit in het voorlaatste jaar maar heeft deze studie in verband met de verkiezingen even op een

laag pitje gezet. Starke staat nu voor drie klassen. Op de Bon Binischool geeft ze les aan de zesde klas. Op het St. Dominicus College geeft ze les aan een klas en daarnaast valt ze op diezelfde school nog een dag in bij de zesde klas. Het onderwijs is echt haar ‘roeping’, zegt ze. Starke heeft een zoon van vijf en woont samen met haar huidige partner. Haar partner heeft ook nog een dochter van tien jaar die ieder weekeinde bij hen is.

Campagne

Haar hele campagne heeft ongeveer 7500 florin gekost, zegt Starke. Geld dat ze grotendeels uit eigen zak heeft betaald. Ze laat zich alleen sponsoren door familie, omdat ze niet in het lastige pakket wil komen om straks een sponsor een gunst te moeten bewijzen voor de donatie. Ze heeft stickers, polsbandjes en boekenleggers en een website om

haar campagne te ondersteunen. Ook gaat Starke veel bij mensen thuis langs om spreekbeurten te geven en doet ze mee met de activiteiten die de partij organiseert. PDR heeft bovendien de Stichting Fundacion Pro Husticia opgericht. Deze stichting verstrekt onder andere gratis rechtshulp. Ook daar draagt zij een steentje aan bij.

Gratis naar bios

ORANJESTAD — Bierbrouwer Balashi viert zijn tienjarig jubileum met een speciale actie voor bierdrinkers en bioscoopgangers. Bij aankoop van minimaal twee kratten Balashi, krijgt de koper één gratis bioscoopkaartje voor The Cinemas Aruba. De campagne loopt van september

tot en met 30 november 2009. Deze speciale promotie is alleen geldig voor Balashi-producten, zowel flessen als blikjes. De aankoop van deze producten moet bovendien worden gedaan bij de zogeheten *carry out*-locatie op de L.G. Smith Boulevard. De ingang van de *carry out*

is recentelijk veranderd. In plaats van via de voorkant van het gebouw op de L.G. Smith Boulevard, kunnen klanten nu via de zijkant het pand betreden. Een aanwijzingsbord in de vorm van een bierfles geeft de exacte locatie aan. De voucher voor gratis bioscooptoegang wordt

bij de *carry out* uitgegeven en moet gebruikt worden voor 30 november 2009. De bierbrouwer wil bovendien iedereen eraan herinneren dat consumenten hun lege Balashi-flesjes bij de *carry out* kunnen inleveren voor 20 cent per fles ofwel 4,80 florin per krat.

29 bomen in Arikok



ORANJESTAD — Nummer 29 op de lijst van AVP, Juan David Yrausquin, heeft onlangs 29 bomen geplant in Cunucu Arikok. Dat deed hij samen met 29 kinderen. De bomen staan symbool voor verschillende zaken als het leven, toekomst en potentie, legde hij de kinderen uit. Als kandidaat voor een zetel in het parlement, beloofde hij bovendien een ‘Aruba waar alle kinderen dezelfde kansen krijgen om zich te ontwikkelen, onafhankelijk waar ze vandaan komen’. De politicus zei tot slot in 2025 met dezelfde kinderen weer af te willen spreken om de groei van de bomen te bewonderen. “En ook de vruchten van een rechtvaardig en duurzaam Aruba”, aldus Yrausquin.

INGEZONDEN

Oplossing tienerzwangerschappen

HET MAATSCHAPPELIJK probleem van tienerzwangerschappen vraagt om een oplossing. De groep tieners die in verwachting raakt en geen werk heeft, is gegroeid tot 53 procent in 2008. Dit in vergelijking met 37 procent in het jaar daarvoor. Van alle tienerzwangerschappen wordt 80 procent veroorzaakt door een relatie met een partner van tussen 25 en 50 jaar. Kinderen van deze ouders hebben een groter risico om sociaal-emotionele gedragsproblemen te vertonen. De oplossingen die de politiek voor dit soort problemen geeft, missen vaak een goed onderbouwde analyse en visie. Veelal wordt er abrupt een voorlichtingscampagne gelanceerd. Vervolgens wordt, als het geld op is, het daarbij gelaten totdat geconstateerd wordt dat de cijfers weer omhoog schieten.

Oplossing van het probleem van tienerzwangerschappen moet geplaatst worden in de herbezinning van onze waarden en in de context van generaties. Een generatie is een groep van mensen die op min of meer dezelfde manier antwoorden geven op sociaal-historische condities afhankelijk van hun leeftijd. De generatie

van 1945-1955 was er één die met veel protest, maar ook met veel idealisme, enthousiasme en een zoektocht naar de eigen persoonlijkheid aan de slag ging om de wereld na de Tweede Wereldoorlog op te bouwen. De generatie van de jaren zestig werd gekarakteriseerd als een consumptie-maatschappij met weinig idealen en weinig originaliteit. De generatie van de jaren tachtig kreeg te maken met economische depressie, aids, polarisatie tussen rijk en arm, tussen conservatief en progressief. Plaats de oplossing van het probleem van tienerzwangerschappen in de context van generaties. Grijp terug naar waarden als idealisme, enthousiasme en persoonlijkheidsvorming. Draag zorg voor continuïteit van deze waarden en voeg deze toe aan de waarden van de huidige generatie. De jongeren van de huidige generatie zijn sociaal voelend, betrokken bij wat er om hen heen gebeurt. Zij zijn functioneel, trouw, op zoek naar intimiteit, zijn praktisch en kunnen goed gebruikmaken van communicatiemiddelen, zijn creatief en multidisciplinair. Met deze waarden en elementen kan er een nieuwe gene-

ratie ontstaan. Ontwikkel in een gemeenschapsschool deze waarden na de reguliere lestijden om kritische jongeren te vormen. Gebruik daarvoor culturele elementen van de huidige generatie zoals muziek, dans, zang, drama, verhalen, ontwerp, modelleren. Zet na gedegen onderzoeksprogramma's op, die praktisch, communicatief en functioneel zijn. Communiceer met de jongeren door te zorgen voor informatie, voorlichting, reclame en propaganda. Dit om respectievelijk kennis te verbreiden, kritische jongeren te vormen, sympathie te winnen en om nieuwe sociale normen te communiceren. Biedt extra hulp aan stichtingen als Wit Gele Kruis en Fama Planea om continuïteit in de zorg te waarborgen. Breng de wet bescherming 15-jarigen tegen seksueel misbruik ten uitvoer: Verhoog de leeftijd om alcoholische drank te mogen kopen van 16 naar 18 jaar. Herstructureer de ministeries op zo'n manier dat jeugd- en gezinszaken de noodzakelijke aandacht krijgen.

ERIC ILLES
(kandidaat MPA)
Aruba

Infoman viert tienjarig bestaan



ORANJESTAD — Het IT-bedrijf Infoman opende tien jaar geleden zijn deuren aan de Bucutiweg om oplossingen zowel op het gebied van hardware als software aan te bieden. Het jubileum werd onlangs groots gevierd door directie, personeel en klanten. Het bedrijf verhuisde als snel van de Bucutiweg naar De La Salle Straat en heeft zijn diensten kunnen uitbreiden. Vijf jaar geleden vestigde de zaak zich in de Arendstraat. Volgens directeur Frans Brinkman onderscheidt het bedrijf zich door kwaliteit én lage prijzen. Onlangs is de onderneming ook een nieuw project gestart met Net Nannies dat het internetgebruik van kinderen reguleert om zo ouders te helpen overzicht te houden op de computeractiviteiten van hun kroost.

Ritzege voor Ryder Hesjedal

ALTO DE VELEFIQUE — Aleksandr Vinokoerov heeft vrijdag tijdens de twaalfde etappe van de Ronde van Spanje de strijd gestaakt. Ryder Hesjedal uit Canada won deze rit. Het was echter de Nederlander Robert Gesink die de race kleur gaf.

De 35-jarige Vinokoerov die de ronde in 2006 op zijn naam schreef, maakte in augustus zijn rentree na een tweejarige uitsluiting. Hij liep de schorsing toen op nadat hij in de Ronde van Frankrijk in 2007 op bloed-doping was betrapt. Vinokoerov maakte vrijdag in eerste instantie deel uit van een vroege vluchtgroep. Hij moest zijn medevluchters na 100 kilometer laten gaan en gaf vervolgens op. De Kazach was niet de enige uitvaller. Etappewinnaar Tyler Farrar, de Oekraïner Vitali Boets, de Italiaan Marco Mercato, de Spanjaard Alberto Fernandez en de Duitser Linus Gerdemann vertrokken niet meer. De Spanjaard Jose Luis Rubiera, de Italiaan Francesco Tomei en de Duitser Paul Martens van de Rabobank stapten onderweg af. Het was verder Robert Gesink die de Ronde van Spanje kleur gaf. De Nederlandse kopman van de Rabobankploeg deed als enige klassementstopper een poging het secondenspel van de Vuelta te doorbreken. Op de afsluitende klim trok



Foto: AFP/Heine

De Canadese wielrenner Ryder Hesjedal gaat juichend over de eindstreep in de twaalfde etappe van La Vuelta de España.

Gesink de groep favorieten uiteen om op jacht te gaan naar de dagzege en eventueel de leiderstrui. De Varsseveler kreeg een gaatje, maar niet het benodigde verschil. Zijn derde plaats achter de Canadese dagwinnaar Ryder Hesjedal en de Spanjaard David Garcia leverde hem wel bonificatiesseconden op. Gesink halveerde zijn achterstand op klassementsleider Alejandro Valverde tot 18 tellen.

Voorlopig is de Ronde van Spanje nog een secondenspel. De verschillen in de top zijn klein. Na de eerste van drie opeenvolgende bergritten staat Cadel Evans nog steeds op 7 seconden van Valverde, Gesink volgt op 18 tellen, nummer vier Thom Danielson op 51, nummer vijf Ivan Basso op 53 en Samuel Sanchez op 1.03. Valverde hield iedereen, op Gesink na, in de gaten. De Spanjaard heeft na eerdere

podiumplaatsen zijn zinnen gezet op de eindzege en weet dat de ronde voor een cruciale fase staat. “De ronde wordt in het weekeinde bevestigd. Daarna is het zaak om te letten en te consolideren”, zei de leidende Spanjaard. Valverde ziet in Evans en Basso zijn voornaamste belangers, maar is er na vijfde ook achter dat Gesink niet van plan is af te wachten. Wil de Nederlander een kans maken, moet hij aanvallen.

Viduka transfervrij

SYDNEY — De voormalig aanvoerder van het Australisch nationaal voetbalelftal, Mark Viduka, keert terug naar zijn vaderland.

De 33-jarige aanvaller mag transfervrij vertrekken bij Newcastle United nadat die ploeg afgelopen seizoen uit

de Premier League degradeerde. Viduka wil zijn carrière in Europa niet meer verlengen en overweegt zelfs zijn loopbaan af te sluiten. “Ik kan bevestigen dat Mark geen nieuw contract bij een Europese club wil”, zei zijn manager vandaag. “Hij begint aan een nieuwe levensfase en ik weet niet of voet-

ballen bij een Australische profclub daar onderdeel van uitmaakt.” Viduka is één van de meest succesvolle Australische aanvallers. Hij speelde onder meer voor Zagreb, Celtic, Leeds United, Middlesbrough en Newcastle United. Tijdens het WK voetbal in 2006 leidde hij Australië naar de achtste finales.

‘Alleen Jezus kan Pluisje vervangen’

BUENOS AIRES — Hoe moet je de druk op een slecht presterende voetbalcoach wegnemen? Die vraag zal Carlos Bilardo, de teammanager van Argentinië, zich de afgelopen dagen geregeld hebben gesteld, nadat het nationale elftal onder Diego ‘Pluisje’ Maradona twee nederlagen op rij incasseerde. Verklaaren dat je het volste vertrouwen in de trainer hebt, betekent in de voetbalwereld dat de coach redeloos verloren is. Want hoe vaak wordt de oefenmeester niet ontslagen enkele dagen nadat zijn baas aan de media had uitgelegd dat hij niet voor zijn baan hoefde te vreden?

En dus kwam Bilardo met een originele vondst: “Alleen wanneer Jezus Christus of de Heilige Maagd Maria op aarde terugkomen, kan ik het vertrek van Maradona accepteren. Anders niet”, sprak hij tegen verbouwvereerde Argentijnse journalisten. Argentinië verloor in de WK-kwalificatie reeks binnen een week van Brazilië (1-3) en Paraguay (0-1). In de twee komende wedstrijden tegen Peru en Uruguay moet Maradona zijn land alsnog naar het WK voetbal loodsen. “Diegene verdient het om coach te zijn”, sprak Bilardo. “Maar op dit moment moet hij wel aantonen dat hij de juiste man is.”

Michelle Obama naar IOC-congres

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama stuurt zijn vrouw Michelle in oktober naar het congres van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) in Denemarken om de kandidatuur van Chicago voor de Olympische Spelen in 2016 te steunen.

Dat heeft het Witte Huis vrijdag bekendgemaakt. Het

IOC kiest begin oktober de stad waar in 2016 de Olympische Spelen plaatsvinden. Naast Chicago zijn Madrid, Rio de Janeiro en Tokio in de race voor de organisatie. Amerikaanse olympische officials hoopten dat de president zelf zijn opwachting in Kopenhagen zou maken. Zijn aanwezigheid zou de kandidatuur van Chicago het laatste zetje moeten geven in de

verkiezing. “Ik ben trots dat ik de Verenigde Staten mag vertegenwoordigen. Ik hoop dat het olympisch vuur de kans krijgt in mijn geboortestad te branden”, aldus Michelle Obama in een verklaring.

Rechtszaak tegen voetballer Witsel

BRUSSEL — De zware tactle van Axel Witsel op Marcin Wasilewski, waarbij de Poolse verdediger van Anderlecht een dubbele open beenbreuk opliep, krijgt mogelijk een vervolg in de rechtbank. De Brusselse club bekijkt momenteel of er een klacht ingediend wordt tegen de middenvelder van Standard. Dat verklaart Roger Vanden Stock, de voorzitter van Anderlecht in diverse Belgische media.

“Ik kan u melden dat onze advocaten onderzoeken of wij bij de rechtbank een klacht indienen tegen Witsel”, stelde de preses. “Die beslissing zal afhangen van de medische vooruitzichten van het herstel van Wasilewski. Mocht blijken dat hij nooit meer op een aanvaardbaar niveau kan voetballen, dan moet de speler gecompenseerd worden. En dat kan enkel met een klacht.”

Golfers Butterfield en Colsaerts leiden

HALFWEG — De Engelsman Andrew Butterfield en Nicolas Colsaerts uit België gaan gezamenlijk aan kop na de tweede ronde van The Dutch Futures. Beide golfers staan op De Houtrak in Halfweg op 135 slagen, negen onder par. Het tweetal wordt gevolgd door de Fransman Christophe Brazillier, Ben Mason uit Engeland en de Spanjaard Carl Suneson met 136.

De Nederlander John Boerdonk zakte ver weg bij het toernooi van de Challenge Tour, een niveau onder de Europese Tour. Dankzij een ronde van 67 slagen stond hij donderdag nog gedeeld tweede. Vrijdag had hij 78 slagen nodig, waardoor hij nu 77e is. Willem Vork is nu de best presterende Nederlander. Hij neemt de twaalfde plaats in met een totaal van 139.

Veroordeling Laszlo Bodnar

BOEDAPEST — Hongaars voetbalinternational Laszlo Bodnar is vrijdag veroordeeld tot een voorwaardelijke celstraf van één jaar. De 30-jarige oud-speler van Roda JC reed eind augustus een fietser dood. Bodnar, die nu bij Debre-

cen voetbalt, kreeg verder een rijverbod van anderhalf jaar. Ook moet hij een boete van 950 euro betalen. Uit onderzoek bleek dat Bodnar te hard reed, maar niet had gedronken. Bodnar liep zelf slechts lichte verwondingen op.



Foto: AFP/Thimothy A. Clory

Het regenwater wordt door het baanpersoneel weggeveegd tijdens de US Open. De regen maakte spelen van de halve finales onmogelijk.

NEW YORK — De halve finales in het vrouwentoernooi van het US Open zijn verplaatst naar vandaag. Dat heeft de organisatie bekendgemaakt. Slecht weer maakte het spelen van de tennisedstrijden vrijdag onmogelijk.

De Belgische Kim Clijsters neemt het op tegen de Amerikaanse Serena Williams. Yanina Wickmayer, ook een Belgische, speelt in de andere halve finale tegen de

Deense Caroline Wozniacki. Ook het laatste kwartfinale-duel bij de mannen, tussen de Spanjaard Rafael Nadal en de Chileen Fernando Gonzalez, is verschoven naar

vandaag. De halve finales zijn daardoor zondag en de finale vindt maandag plaats. Verder heeft Nadal zich afgemeld voor de halve finale van de Daviscup van Spanje tegen Israël. De voormalig nummer 1 van de wereld vreest dat hij bij de US Open, waar hij in de kwartfinale staat, een lichte buikblessure heeft opgelopen en

wil daarom extra rust nemen. De ontmoeting tussen Spanje en Israël wordt van 18 tot en met 20 september in Murcia gehouden. De captain van het Spaanse Daviscupteam, Albert Costa, heeft Juan Carlos Ferrero opgeroepen als vervanger. De andere teamleden zijn David Ferrer, Tommy Robredo en Feliciano Lopez.

Ruime overwinning voor FC Dordrecht

EINDHOVEN — FC Dordrecht heeft vrijdag in de met 8-0 gewonnen wedstrijd tegen FC Eindhoven een record geëvenaard. Het kwam in de eerste divisie drie keer eerder voor dat een bezoekende club zegevierde met acht doelpunten verschil. Voor het laatst gebeurde dat in 1982, toen Eindhoven met 8-0 bij het toenmalige FC Den Haag won.

In de eredivisie heeft een uitclub wel eens met meer treffers verschil een overwinning behaald. Sportclub Enschede versloeg Sittardia in 1960 met 1-10. Roda JC was in het jaar 1964, in de toenmalige tweede divisie van het betaalde voetbal, met 2-12 te sterk voor LON-GA. Voorts is Go Ahead Eagles hard op weg naar winst van de eerste periodetitel in de Jupiler League. Het elftal van trainer Andries Ulderink versloeg vrijdag FC Oss met 3-1 en blijft koploper. De Deventenaren hebben na zeven wedstrijden negentien punten. FC Dordrecht verstevigde de tweede plaats en heeft drie punten minder dan Go Ahead. De eerste periode in de eerste divisie gaat over negen wedstrijden. Go Ahead kwam binnen één minuut op voorsprong. De Finse verdediger Marco Parnela scoorde. Maikel Kieftenbeld maakte kort na rust het tweede doelpunt voor de thuisclub. Melvin Kolf deed in de slotfase nog wel wat terug namens FC Oss, maar Dennis Hollart bepaalde in blessuretijd de eindstand op 3-1.

Michael Jordan in Hall of Fame

SPRINGFIELD — Oud-sterbasketballer Michael Jordan is vrijdag opgenomen in de Basketball Hall of Fame. De ex-speler, door velen beschouwd als beste basketballer aller tijden, kreeg samen met onder meer San Antonio Spurs-center David Robinson, voormalig Utah Jazz-coach Jerry Sloan en Utah Jazz-speler John Stockton een plek in de eregallerij. Tijdens de presentatie in de Amerikaanse stad Springfield

ging uiteraard alle aandacht naar Jordan. De zesvoudig NBA-kampioen gunde zijn collega's echter ook een plek in schijnwerpers. “In tegenstelling tot wat jullie denken, ben ik niet de enige die naar de Hall of Fame gaat”, sprak hij tegen de talloze journalisten. “Het is een groep en ik ben er trots op daar deel van uit te maken. En geloof me: Ik zal net zo vaak aan hen denken als zij aan mij.”

ADO-Ajax zonder bezoekende fans

AMSTERDAM — Ook de komende duels tussen ADO Den Haag en Ajax worden gespeeld zonder supporters van de bezoekende club. Dat heeft burgemeester Job Cohen vrijdag aan Ajax laten weten.

Na ongeregeldeheden maken de betrokken partijen in 2006 de beslissing om de komende vijf jaar geen fans van de tegenpartij tot het stadion toe te laten. Destijds werd de afspraak gemaakt om in 2009 het besluit te evalueren.

Cohen heeft Ajax gezegd dat bij heroverweging van de maatregel nog geen gezamenlijk positief besluit kon worden genomen. Aan het begin van volgend seizoen zal opnieuw worden bekeken of supporters van de clubs weer mee kunnen naar de uitwedstrijden.

Rentree Xiang

SHANGHAI — De Chinese hordenloper Liu Xiang maakt volgende week zondag in Shanghai zijn rentree.

Het wordt voor de voormalig wereldrecordhouder op de 110 meter horden zijn eerste wedstrijd sinds hij zich vorig jaar bij de Olympische Spelen tijdens de series terugtrok vanwege een achillespeesblessure. De Chinese atletiekfederatie gaf Liu toestemming om te starten in zijn woonplaats nadat artsen hadden bevestigd dat zijn knwetsuur voldoende is hersteld.

Rutte: Kabinet is uitgeregeerd

DEN HAAG — Het kabinet is uitgeregeerd. Dat stelde VVD-leider Mark Rutte vandaag op basis van al uitgelekte prinsjesdagstukken. Volgens hem laat het kabinet de staatschuld onverantwoord oplopen, schuift het problemen voor zich uit en verzuimt het fundamentele keuzes aan de bevordering voor te leggen.

Rutte ziet niets in het brede maatschappelijk debat over de toekomst van Nederland waartoe het kabinet dinsdag zal oproepen. In het radioprogramma *Tros Kamerbreed* wees hij erop dat ons land in de ergste economische crisis sinds de jaren dertig zit en dat het kabinet steeds meer begint te lijken op een ‘soort van denktank’ of wetenschappelijk bureau dat allerlei op-

ties in kaart brengt, maar zonder in actie te komen. “Ze hebben eerst die honderd dagen gehad dat ze gingen snuffelen in de samenleving. Vervolgens ruzie over het ontslagrecht. Toen de commissie-Bakker, die aanbevelingen zijn niet opgevolgd. Toen hebben ze een half jaar gepraat over een crisispakket na eerst de crisis anderhalf jaar ontkend te hebben. Dat crisispakket is echt te klein. En nu laten ze de staatsfinanciën volledig uit de hand lopen”, zei Rutte. Volgens de fractievoorzitter van de liberale oppositiepartij moet het kabinet de overheidsfinanciën op orde brengen en aangeven hoe deze op lange termijn gezond worden gemaakt. “Wat dit kabinet nu aan het doen is, is feitelijk een regeerakkoord schrijven voor het volgende kabinet.

Maar daar gaan ze niet over. Gelukkig gaat de kiezer daar over”, zei Rutte. De brede maatschappelijke discussie die het kabinet wil, gaat volgens hem alleen

maar over de vraag hoe we op termijn de overheidsfinanciën onder controle kunnen krijgen. Rutte wil dat het kabinet daarover nu al keuzes voorlegt.

Mager zesje

Raadsleden lopen niet over van waardering voor het kabinet. Zij geven de ministersploeg van premier Balkenende gemiddeld een krappe 6 voor het tot nu toe gevoerde beleid. Dat blijkt uit een vandaag gepubliceerd representatief onderzoek van VNG Magazine, het blad van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten, onder raadsleden in Nederland. Meer dan de helft van de geïnterviewden verwijt de

regering dat gemeenten ‘steeds meer verplichtingen met de nodige financiële consequenties’ oplegt. Eén van de beleidsvoornemens van het kabinet was juist meer vrijheid voor gemeenten. De deelnemers aan het onderzoek hebben in tegenstelling tot Rutte wel veel waardering voor de crisisaanpak van Balkenende en zijn ministers. Ruim de helft vindt dat het kabinet dat ‘voldoende’ tot ‘zeer goed’ doet.

Grote politieactie tegen drugs in Maastricht

MAASTRICHT — De politie is gisteravond (plaatstelijke tijd) een café en een belwinkel aan de Scharnerweg in Maastricht binnengevallen in de strijd tegen de georganiseerde drugscriminaliteit. Zo’n honderd wetsdienaren deden aan de actie mee, liet een woordvoester van de politie weten.

De Scharnerweg, een belangrijke verkeersader in Maastricht, werd tijdens de actie urenleng afgesloten. Iedereen die in het café was, moest binnen blijven en werd gecontroleerd. De politie heeft twaalf mensen gearresteerd, elf in het café, een in de belwinkel. Het gaat

volgens de politie om mensen met een Turkse en Marokkaanse achtergrond. Een van de arrestanten bleek illegaal in het land te zijn. De personen worden verdacht van georganiseerde criminaliteit, witwassen en drugs-handel. Tijdens de invallen trof de politie een nog onbekende hoeveel drugs aan evenals een grote hoeveelheid geld. Ook werd een auto in beslag genomen. De actie, die tot vanochtend vroeg duurde, komt na een regen van klachten uit de buurt wegens overlast van drugs-criminelen en drugsrunners. Dat de bewoners de overlast meer dan zat waren, bleek

vorige maand toen er op eigen initiatief spandoeken en pamfletten tegen de drugs-overlast in de buurt werden opgehangen. In overleg met de gemeente besloot de politie fors in te grijpen, omdat de inspanningen tegen de talrijke drugsrunners in de wijk niet effectief bleken. Voor elke opgepakte drugsrunner kwam onmiddellijk een nieuwe in de plaats. De politieactie was volgens de woordvoester mede gericht op het sluiten van het café en de belwinkel. Aan de actie deden naast de Nederlandse politie ook Duitse, Belgische en Franse agenten mee, evenals leden van de Koninklijke Marechaussee.

Vader vrijgesproken van besnijden dochtertje

HAARLEM — De 30-jarige Mustapha El M. uit Haarlem die ervan werd verdacht zijn 6-jarige dochtertje te hebben besneden, is gisteren door de rechtbank in Haarlem vrijgesproken. Volgens de rechters, die vervroegd uitspraak deden, is niet bewezen dat de vader van Marokkaanse afkomst in het geslachtsdeel van het kind heeft gesneden. El M. werd oktober vorig jaar opgepakt nadat zijn dochtertje aan haar pleegmoeder had verteld dat ‘haar pappa met een grote schaar in haar plasser had geknipt’. Later bleek uit onderzoek dat de clitoris en de kleine schaamlippen van het meisje voor een deel zijn verdwenen. Volgens het Openbaar

Ministerie (OM) kan het niet anders dan dat de vader dit heeft gedaan. Het OM had zes jaar cel geëist. De Haarlemmer heeft dat altijd met klem ontkend. Hij verweert justitie tijdens de zitting op 3 september tunnelvisie en discriminatie. Volgens de man is het OM er alleen op uit geweest om hem veroordeeld te krijgen en dreigen de werkelijke daders daardoor vrijuit te gaan. De vader is wel veroordeeld voor mishandeling van zijn dochtertje. De rechtbank acht bewezen dat de man het meisje meermalen in haar wang heeft gebeten en op haar rug en in haar gezicht heeft geslagen. El M. heeft daarvoor drie maanden cel-

straf gekregen. Hij heeft die straf al in voorarrest uitgezeten, zodat hij gisteren direct op vrije voeten kwam. Volgens de rechtbank is er te veel twijfel dat de vader verantwoordelijk is voor het besnijden van zijn dochtertje. De rechters menen dat de verklaringen van de pleegmoeder en die van het meisje onvoldoende zijn om de vader als dader aan te merken. Ook is volgens de rechtbank niet uit te sluiten dat de pleegmoeder invloed heeft uitgeoefend op het kind. Het OM is het niet eens met het besluit van de rechtbank om de man vrij te spreken van de genitale verminking en gaat daarom in hoger beroep.

‘Vreugdeloos akkoord’ over besparingen politie

DEN HAAG — De korpsbeheerders en korpschefs hebben tandenknaarsend ingestemd met de bezuinigingen op de politie die minister Guusje ter Horst van Binnenlandse Zaken wil doorvoeren. Dat heeft burgemeester Jozias van Aartsen van Den Haag, voorzitter van het Korpsbeheerdersberaad, gisteren gezegd. Hij sprak van ‘een

vreugdeloos akkoord’. Gisteren stemden ook de afzonderlijke korpsbeheerders in met de bezuinigingsplannen van de minister. Eerder had het dagelijks bestuur van het Korpsbeheerdersberaad zich er al achter geschaard. “Wij nemen de verantwoordelijkheid om, als er toch bezuinigd moet worden, samen met de minister uit te zoeken hoe dat nog het beste kan”,

zei Van Aartsen. Ter Horst zei donderdag in de Tweede Kamer dat zowel de korpsbeheerders als de korpschefs haar plannen steunen. Maar dat is niet van harte, stelde Van Aartsen. “Wij hebben in alle besprekingen met de minister, mondeling en schriftelijk, duidelijk gemaakt dat wij er geen begrip voor hebben en grote bezwaren hebben”, zei de burgemeester.

Wilders in januari voor de rechter

DEN HAAG — PVV-leider Geert Wilders moet zich op 20 januari voor de strafrechter verantwoorden voor zijn uitspraken over moslims. Dat zei de politicus vandaag in dagblad *De Telegraaf*. Het Openbaar Ministerie vervolgt Wilders voor het aanzetten tot discriminatie en haat. De politicus is het hier niet mee eens. “Ik wil dat de islam terecht staat en niet ik”, zei de Limburgse politicus. “Daarom overweeg ik radicale imams en andere idioten als getuigen op te roepen.”

Wilders windt zich er over op dat hij zich moet verantwoorden voor wat hij zegt. “Ik vind het heel erg om daar te staan. Ik ben van mening dat het een politiek proces is. Het is triest dat ik me strafrechtelijk moet verantwoorden voor politieke uitspraken.” Wilders, die bijgestaan wordt door advocaat Bram Moszkowicz, denkt dat de rechter hem vrijspreekt. De start van het proces komt voor Wilders in een ongunstige periode. In januari is namelijk ook de campagne voor de gemeenteraadsver-

kiezingen, waaraan de PVV in Den Haag en Almere meedoet. “Dit kost heel veel tijd en energie. Het is geen debatje, maar gaat over mijn eigen kop. Ik had liever geen proces en vijf zetels minder in de peilingen, ik wil geen verdachte zijn.” De inhoudelijke behandeling van de zaak zal later plaatsvinden. Wanneer is nog niet aan te geven, meldde een woordvoerder van het OM. In juni vorig jaar kwam het OM nog tot de conclusie dat de uitspraken van Wilders niet strafbaar waren. Het

OM seponeerde de zaak, maar werd teruggefloten door het gerechtshof. De mensen en organisaties die aangifte deden wisten via een klachtprocedure strafvervolgung af te dwingen. “Het OM heeft de zaak de afgelopen maanden kritisch tegen het licht gehouden en daarbij de beschikking van het hof in aanmerking genomen om tot een zorgvuldig afgewogen oordeel te komen”, liet het OM vandaag weten. Pas bij de inhoudelijke behandeling zal het OM de eis formuleren.

Efteling bereikt magisch bezoekersaantal



Maria Klink (m) uit Nistelrode was vandaag de honderd miljoenste bezoeker van de Efteling.

KAATSHEUVEL — Attractiepark de Efteling in Kaatsheuvel heeft vandaag de honderd miljoenste bezoeker sinds de oprichting van het pretpark in 1952 ontvangen. Rond half elf (plaatselijke

tijd) passeerde de familie Kling uit Nistelrode (Noord-Brabant) de kassa en werden meteen door Roodkapje en een fakir verrast. Dat heeft een woordvoester van het attractiepark gezegd. De miljoenste bezoeker

kreeg in 1954 nog een kist sigaren cadeau en de 7 miljoenste bezoeker van het park in 1961 werd verrast met een heuse DAF. Op de familie Kling lag een viparrangement in het nieuwe bungalowpark Bosrijk te

wachten. Het attractiepark plust ondanks de recessie nog steeds in bezoekersaantal. Dit jaar verwacht de Efteling dat er ongeveer 4 miljoen bezoekers de kassa passeren, 700.000 meer dan in 2008.

Offerkunstenaar niet welkom in Tilburgse kapel



Foto: www.anglgr

Een voorbeeld van een oudere kunstuiting van de Oostenrijkse performancekunstenaar Hermann Nitsch, die niet welkom is voor een optreden in Tilburg.

TILBURG — De omstreden Oostenrijkse performancekunstenaar Hermann Nitsch is volgende week niet welkom voor een optreden in de kapel van het voormalige clarissenklooster in Tilburg. Eigenaar TBV Wonen heeft dat laten weten aan de organisatie van het festival Incubate, nadat bekend was geworden dat Nitsch als onderdeel van zijn performance een dood varken wil gebruiken. De Oostenrijkse hoofdgast van het festival is omstreden doordat hij in zijn

optredens theater, muziek en schilderkunst vermengt met oude offerrituelen. Directeur Rob Vinke meent dat het optreden de waardigheid van de kapel aantast. Over kunst heeft hij geen mening maar volgens hem is de organisatie van het festival niet volledig openhartig geweest over de performance. De kapel is normaal te huur voor ‘stijlvolle’ evenementen zoals wijnproeverijen en optredens van (kerk)koren. Incubare meent dat de verhuurder is gezwicht voor de

publieke druk. Uit een mailwisseling tussen de organisatie en eigenaar blijkt dat is aangekondigd dat Nitsch onder meer bloed en ingewanden gebruikt om mee te schilderen. Christelijke en liturgische elementen worden daarbij gemengd met heidense gebruiken, zo luidt het bericht. Volgens een woordvoerder is het nu nog maar de vraag of het optreden van de hoofdgast op 19 september kan doorgaan. Het festival gaat op zoek naar een alternatieve locatie.

Onderzoek naar 200 panden na uitzetting

UTRECHT — De gemeente Utrecht gaat tweehonderd panden in de stad onderzoeken op illegale bewoning door studenten. Dit meldt het college in antwoord op vragen uit de raad over de uitzetting van 93 studenten uit een kantoorpand vorig weekeinde. De studenten moesten vrijdagavond op last van burgemeester Aleid Wolfsen en de brandweer het pand aan de Koningin Wilhelminalaan op stel en sprong verlaten vanwege extreem brandgevaar. In het pand waren geen werkende brandmelders, de vluchtroutes waren geblokkeerd en er werd gekookt op ondeugdelijk aangesloten kooktoestellen, zo meldt de gemeente. Volgens de gemeente zijn er tweehonderd soortgelijke ‘be-

woonde andere ruimten’. Dat zijn bijvoorbeeld kantoorpanden. In vier gevallen staan er meer dan zeven mensen ingeschreven op het adres. Onderzoek moet uitwijzen of de ruimtes legaal worden bewoond en brandveilig zijn. Het ontruimde pand werd door Stichting Gereformeerde Bouwcorporatie voor Bejaarden (SGBB) in 2007 aangekocht om in de toekomst ouderenwoningen in het gebouw te realiseren. Het gebouw werd tijdelijk verhuurd aan een cateringbedrijf, dat de ruimte illegaal verhuurde aan studenten. De uitgezette studenten hebben allemaal tijdelijk of definitief onderdak gevonden. Enkele studenten die dit niet lukte, zijn door de verhuurder ondergebracht in chalets op een camping in Zeist.

Paar jaar geen hogere studiefinanciering

DEN HAAG — Studenten krijgen er een paar jaar geen cent bij. Het kabinet wil de studiefinanciering in 2011 en 2012 bevriezen. Het ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap bespaart daarmee respectievelijk 6 en ruim 12 miljoen euro. Ingewijden hebben vandaag een bericht in *de Volkskrant* over dit deel uit de begrotingsstukken voor Prinsjesdag bevestigd. De studiefinanciering kost jaarlijks in totaal 4 miljard euro. Het is de bedoeling dat de studiebeurzen in 2013 wel weer omhoog gaan.

‘Britse antiterreur-eenheden trainen Libiërs’

LONDEN — Britse militairen van de elite-eenheid SAS trainen sinds een half jaar hun Libische collega's in Tripoli, hoewel Libië het verboden Ierse Republikeinse Leger (IRA) jarenlang van wapens voorzag. De IRA zette die in tegen Britse troepen tijdens de bloedige onlusten in Noord-Ierland.

Dat berichtten enkele Britse media vandaag. Bronnen binnen de SAS uitten hun afkeur over de samenwerking, die volgens hen in verband kan staan met de vrijlating in augustus van de dader van de aanslag in Lockerbie in 1988, de Libiër Abdel Bas-set al-Megrahi. De samenwerking tussen militairen van de SAS en hun Libische collega's zal volgens Britse media de argwaan verder vergroten over wat er precies achter de schermen is afgesproken tussen Tripoli en Londen omtrent de vrijlating van Megrahi. “De IRA was onze grootste tegenstander en nu trainen we zijn helpers”, zei een SAS-militair. “Er werd flink met de ogen gerold toen we dit te horen kregen.” Een hooggeplaatste defensie-medewerker noemt de samenwerking ‘politiek zeer pijnlijk’. De eerste stappen naar de training zouden zijn

gezet in 2004 na een bezoek van toenmalig premier Tony Blair aan Libië. De uiteindelijke deal zou echter pas gesloten zijn door premier Gordon Brown begin dit jaar. Het bewuste SAS-team van vier tot veertien man leert Libiërs een deel van zijn antiterreurtechnieken. De Britse autoriteiten ont-kennen de samenwerking op het gebied van defensie niet, maar spreken wel tegen dat die te maken zou hebben met de vrijlating van Megrahi. De Schotse autoriteiten lie-ten de Libiër op 20 augustus uit humanitaire overwegin-gen vrij, maar inmiddels is wel duidelijk geworden dat ook handelsbelangen een rol hebben gespeeld. Kort na de vrijlating werden problemen tussen de Britse oliemaat-schappij BP en Libië over de exploratie naar olie en gas in het Noord-Afrikaanse land opgelost. Brown ontkende dat de beide zaken met el-kaar in verband stonden. Maar de minister van Justi-tie, Jack Straw, gaf dit later wel toe. Megrahi kreeg bij thuis-komst een ware heldenont-vangst. Dat was tegen het zere been van onder meer de Schotse autoriteiten, die van Tripoli juist de toezegging hadden gekregen dat er een sobere ontvangst zou zijn om de nabestaanden van de 270 slachtoffers niet nog meer te kwetsen.

Washington wil praten met Pyongyang

WASHINGTON — De Verenigde Staten staan open voor bilaterale gesprekken met Noord-Korea. Washing-ton wil Noord-Korea op die manier overtuigen weer mee te doen aan het zeslanden-overleg over het intomen van de nucleaire ambities van de communistische staat. Dat heeft het Witte Huis giste-ren bekendgemaakt.

Een zegsman van het Witte Huis stelde dat er nog geen datum voor het overleg is geprikt. Hij voegde eraan toe dat de gesprekken waar-schijnlijk pas zullen plaats-hebben na de Algemene Ver-gadering van de Verenigde Naties eind september in New York. Noord-Korea liet vorige maand al weten, dat het wel een dialoog wil over zijn nu-cleaire projecten maar alleen met de Verenigde Staten. Pyongyang wil geen ‘zes-landenoverleg’ meer. Noord-Korea heeft die gesprekken gestaakt. Met het overleg poogden de andere vijf lan-den Noord-Korea ervan te overtuigen zijn nucleaire

ambities op te geven, in ruil voor onder meer voedsel-en energieleveranties. Ook wilden de andere landen de ontmanteling van de Noord-Koreaanse nucleaire instal-laties kunnen controleren. Noord-Korea reageerde in april boos op de afkondiging van VN-sancties tegen het bewind in Pyongyang. De strafmaatregelen waren een reactie op nieuwe Noord-Koreaanse nucleaire proe-ven en testen van een lan-geafstandsraket. Afgelopen week sprak de Amerikaanse gezant voor Noord-Korea, Philip Crowley, met Zuid-Ko-reaanse, Chinese en Japanse functionarissen over de mo-gelijkheden Noord-Korea opnieuw aan de onderhan-delingstafel te krijgen.

De Zuid-Koreaanse regering liet vandaag weten akkoord te gaan met overleg tussen Noord-Korea en de Verenig-de Staten. Zuid-Korea stelde dat de gesprekken wel in het teken moeten staan van de beëindiging van het nucle-aire programma van de com-munistische staat.

China krijgt grootste zonnecentrale ter wereld

BRUSSEL — Het Ameri-kaanse bedrijf First Sol-ar gaat de grootste zon-necentrale ter wereld bouwen in het Chinese Ordos. Tegen 2019 moet de centrale drie miljoen gezinnen van stroom kunnen voorzien.

Dat ergens een nieuw ‘grootste zonnepark ter we-reld’ gepland wordt, is niet meer uitzonderlijk, maar de afmetingen van het park in Ordos zijn dat wel. De installatie krijgt een oppervlak van maar liefst 65 vierkante kilometer en moet een capaciteit van 2 gigawatt halen, goed voor stroom aan drie miljoen ge-zinnen. De bouw moet al in juni volgend jaar beginnen met een eerste fase van 30 me-

gawatt. Tegen 2014 moet daar 970 megawatt aan ca-paciteit bijkomen, en tegen 2019 nog eens een gigawatt. De financiering van de in-stallatie is geregeld via een zogenaamd ‘feed-in’-tarief, een gegarandeerde prijs voor de elektriciteit die het zonnepark levert.

“Het feed-in tarief is cru-ciaal voor dit project”, zegt First Solar-ceo Mike Ahearn. “Het getuigt van een toekomstgericht beleid, dat nodig is om een sterke markt voor zonne-energie te creëren, de bouw van een project van deze om-vang mogelijk te maken en tegelijk de kost van zonne-energie naar een niveau te brengen waar hij verge-lijkbaar is met traditionele energiebronnen.”

BlackBerry® on Prepaid

Enjoy Mobile Prepaid with
UNLIMITED BlackBerry® Data

For only
Afl 69,-
monthly

For limited time only, receive up to
25% Discount
on all BlackBerry® Models



BlackBerry® on Prepaid features:

- Monthly unlimited BlackBerry® Data
- Monthly Afl. 10,- calling credit FREE
- 3G SIM FREE
- FREE Activation

WIN

Afl 30.000,-
consisting of 30 prizes of Afl.1000,-



SETAR
For more information call 114
or visit www.setar.aw

* First raffle for 15 winners will be on September 30, 2009 and second raffle for the next 15 winners will be on October 30, 2009.
* Included in the package: Postpaid BlackBerry® Data service with Prepaid regular Mobile services (Voice, SMS, MMS and local data), and is available in a 1 or 2 year contract. Video streaming is not included. Some conditions may apply.

BlackBerry®, RIM®, Research In Motion®, SureType® and related trademarks, names and logos are the property of Research In Motion Limited and are registered and/or used in the U.S. and countries around the world.

Kijk op onze website voor onze 4 modelwoningen Ook deze kunnen wij voor u construeren.

24 uur beveiligd

US\$ 48.500,00
Terreinen vanaf 404m²
tot 764m² US\$ 91.700,00
Gelegen in een rustgevende 100% natuurlijke omgeving

Aruba Dream residences

Onze grote terreinen bieden genoeg plaats om een zwembad aan te leggen met een gezellige BBQ plaats of om een mooie tuin aan te leggen

CONTACT
6608205 or 5936414

www.arubadreamresidences.com

Coming Soon

Fatum Pension Seminar

October 30, 2009

FATUM



Pakistan ontslaat massaal agenten

PESHAWAR — Autoriteiten in het noordwesten van Pakistan hebben vandaag ruim 350 agenten ontslagen. Dat heeft een hooggeplaatste functionaris laten weten. De agenten kwamen niet opdagen voor hun dienst nadat een terroristenleider had gedreigd met represailles tegen degenen die voor de autoriteiten blijven werken.

Zo'n vijfhonderd politiemannen in het wetteloze district Khyber kregen vrijdag 24 uur de tijd om zich te melden. Maar vandaag kwam slechts 142 man opdagen. "Die khasadars krijgen salaris van Pakistan, maar ze ge-

hoorzamen anderen", zei de functionaris. Khasadars zijn lokaal gerekruteerde stamleden die het gebied goed kennen en die kunnen helpen bij het opsporen van Taliban-schuilplaatsen en militante centra. De militante commandant Mangal Bagh, die banden onderhoudt met de Taliban, dreigde op de radio onder meer woningen van veiligheidspersoneel te vernietigen. Enkele uren na zijn toespraak van donderdag bleven strijders drie huizen van agenten op. De gehele tribale politie in het district bestaat uit 2500 man. Pakistan lanceerde vorige

week een militair offensief in het gebied tegen Lashkar-e-Islam (het Leger van de Islam), een groep strijders die de lokale regering omver willen werpen. In de Khyberregio vonden vandaag ruim twintig opstandelingen de dood, toen Pakistaanse paramilitairen vanuit gevechtshelikopters het vuur op hen openden. Ook maakten Pakistaanse troepen drie Talibanschuilplaatsen met de grond gelijk. Daarnaast doodden militairen vijf strijders en namen er achttien gevangen tijdens een zoektocht in de Swatvallei bij Afghanistan, meldde het leger.

Karzai behoudt duidelijke voorspong

KABUL — De Afghaanse president Hamid Karzai behoudt bij de laatste voorlopige uitslagen van de presidentsverkiezingen zijn flinke voorsprong.

Na het tellen van 92,8 procent van de stemmen, blijft Karzai aan de leiding met 54,3 procent van de kiezers achter zich. Zijn grootste concurrent Abdullah Abdullah wist 28,1 van de kiezers voor zich te winnen. Dat blijkt uit vandaag vrijgegeven resultaten van de Afghaanse kiescommissie IEC. De commissie maakte eveneens bekend 2,15 procent van de stemmen te

hebben afgekeurd wegens vermoede onregelmatigheden. Wanneer de laatste 5 procent van de stemmen zullen zijn geteld, is onbekend. Eerder was de verwachting dat dat eind deze week zou zijn.

In het begin van de week liet de kiescommissie weten dat Karzai na het tellen van 91 procent van de stemmen de steun van 54,1 procent van de kiezers had. Abdullah had toen een score van 28,3 procent. Om de verkiezingen al in de eerste ronde te winnen, moet Karzai over de drempel van 50 procent van de stemmen. De oppositie spreekt van grootschalige fraude.

Veertien boeddha's onthoofd

PEKING — De Chinese politie heeft twee mannen aangehouden op verdenking van het onthoofden van veertien boeddhabeelden. Het tweetal was in de provincie Shaanxi een tempel binnengedrongen. Ze overmeesterden bewakers en zaagden vervolgens de hoofden af van de boeddhabeelden. Volgens Chinese staatsmedia zijn de vernielde beelden meer dan duizend jaar oud. Ze behoren tot het officiële nationale erfgoed van China. De afgezaagde hoofden zijn circa 9 bij 15 centimeter groot. De politie kon de twee arresteren na een tip. Ze zoekt nog naar een derde verdachte. Geen van de boeddha-hoofden is teruggevonden.

Frans stel gaf kinderen gif-pasta

AIX-EN-PROVENCE — Een Frans koppel heeft zijn kinderen gedood door ze pasta met vergiftigd vlees te serveren. De ouders dachten zonder kinderen sneller uit de schulden te kunnen komen.

De moeder (29) werd gisteren door een Franse rechtbank tot twintig jaar celstraf veroordeeld. Haar vriend

(39) kreeg tien jaar celstraf. De 8-jarige Melissa en de 7-jarige Jason hadden geklaagd dat de pasta bitter was en waren zonder hun borden leeg te eten naar bed gegaan, zo meldde het Franse dagblad *Le Parisien*. Die nacht stierven ze en hun lichamen werden in een kofterbak gedumpt. Een maand later bekende de man de vergiftiging en vond de politie de lijken. De politie heeft ook

een babylijkje aangetroffen op het balkon van het gezin in Marseille. De vrouw zou een dag na de vergiftiging van haar twee kinderen bevallen zijn van een doodgeboren kind. Voor dit feit zijn de twee niet aangeklaagd, omdat het babylichaam in vergaande staat van ontbinding verkeerde, waardoor het onmogelijk was de omstandigheden van het overlijden nog te onderzoeken.

ArkeFly



Economy Class	beenruimte 76 centimeter	• tot max. 25 kg bagage • incl. maaltijden, snacks en softdrinks
Comfort Class	beenruimte 84 centimeter	• tot max. 35 kg bagage • incl. maaltijden, snacks, softdrinks, wijn of bier
Star Class	beenruimte 104 centimeter	• tot max. 45 kg bagage • incl. maaltijden, snack, softdrinks, tussendoortjes en alc. drankjes

ArkeFly Sales Office
Informatie: Tel: +5999 736 1100 - www.ArkeFly.an - management@arkefly.an
Of ga naar uw travelagent



ArkeFly

World of  TUI

Daar zit je goed!

FREE AFTER 3!



***Receive 30 FREE minutes on each call**

***Talk 3 minutes from Digicel to Digicel and receive on the same call your next 30 minutes FREE!**

Now more Value from the Bigger, Better Network.

Call Digicel Aruba at 522-222 | www.digicelaruba.com

Digicel
The Bigger, Better Network.

Valid only for prepaid clients. Normal rate will be charge the first 3 minutes. Conditions applicable.



Caya Punta Brabo #13
Phone: +297-582-6336
Fax: +297-582-5256

P.O. Box 5021
E-mail: info@wmsaruba.com
Web site: www.wmsaruba.com

Seeing Beyond the Numbers...



W-Management Advisory Services (WMS)
Gedreven door de continue en toenemende vraag naar professionele dienstverlening, waarbij de persoonlijke band met de cliënt centraal staat, is vanaf 1 januari 2009 W-Management Advisory Services (WMS) opgericht. WMS biedt "Accountancy & Advisory Services" aan. Wij zijn er dan ook trots op dat wij de hiervoor genoemde diensten naast W-Tax Legal Services (WTS) onder één dak kunnen aanbieden.

Wie is WMS?
WMS is een accountants- en adviesorganisatie waarvan het cliëntpakket bestaat uit te goeder naam en faam bekend staande binnenlandse en buitenlandse ondernemingen. Op ons kantoor werkt een jong en ambitieus team die de mouwen opstroopt om hoogwaardige kwalitatieve diensten te verlenen, waarbij de "personal touch" met de cliënten centraal staat. Door de groei van onze organisatie zijn wij op zoek naar collega's die hun vleugels willen uitslaan in een persoonlijke werkomgeving waarin voldoende doorgroeimogelijkheden worden geboden.

Wie zoeken wij?
In verband met onze groei zijn wij op zoek naar:
• een ervaren assistent accountant;
• een opdrachtgever/manager.

Takenpakket: ervaren assistent accountant
• Het boeken van transacties in het grootboek;
• Het beheer van het grootboek waaronder de maand- en jaarafsluiting;
• Het opstellen van balansspecificaties en analyses van de resultatenrekening t.b.v. de maand- c.q. de jaarafsluiting;
• Het onderhouden van contacten met cliënten t.a.v. de maand- en jaarafsluitingen;
• Het zelfstandig opstellen van jaarrekeningen.

Functie-eisen ervaren assistent accountant
• MBO/HBO werk- en denkniveau en ruime ervaring als allround administra(teur)trice;
• Probleemoplossend en analytisch sterk;
• Praktisch instelling en proactieve houding;
• Goede kennis en vaardigheden met boekhoudpakketten en Excel.

Takenpakket: opdrachtgever/manager
• Het plannen, voorbereiden en het mede-uitvoeren van het samenstellen, reviewen en/of het controleren van maandrapportages en/of de jaarrekening;
• Het coördineren van uitvoeringsprocessen inclusief het coachen van de teamleden;

Functie-eisen opdrachtgever/manager
• Minimaal HBO niveau met een afgeronde richting RA, AA of BE aangevuld met 3/4 jaar relevante werkervaring;
• Bezit met de AA of RA of CPA studie;
• Zakelijke instelling en goede communicatieve vaardigheden die van inlevingsvermogen getuigen.

Wat bieden wij?
Ben jij die enthousiaste en ambitieuze kandidaat die toe is aan een nieuwe uitdaging? Dan bieden wij jou een interessante, uitdagende baan in een dynamische werk- en marktomgeving. Dit in een informele en collegiale organisatie waarbij veel ruimte aanwezig is voor je persoonlijke en vakinhoudelijke ontwikkeling.

Belangstelling?
Geïnteresseerden kunnen telefonisch inlichtingen inwinnen bij Jamil Tromp RA (+297 - 5941478) en kunnen hun sollicitatiebrief en CV opsturen naar WMS, Caya Punta Brabo 13, Aruba of per e-mail tromp.jamil@wmsaruba.com.

'Op naar top 10 in financiële wereld'

WILLEMSTAD — “We kunnen blij zijn met onze plaats op de witte lijst van de Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) maar moeten niet te lang in feeststemming verkeren. Deze plaatsing geeft ons meer mogelijkheden om andere aspecten van onze internationale financiële sector te verbeteren om een plaats in de wereldtoppen van deze branche te verwerven.”

door onze verslaggever
Sharlon Monart

Volgens staatssecretaris Alex Rosaria (Financiën, PNP) “is het nu zaak voor de overheid en sector om met dit betere imago onze diensten agressiever te gaan markten. Op dit terrein geldt niet ‘grote vis eet kleine vis op’ maar zijn het de snelle vissen die de trage vororberen. We moeten goed gebruikmaken van de netwerken van de Koninkrijksambassades wereldwijd om meer investeerders aan te trekken – grote en kleine – en onze sector verder te ontwikkelen. Dit levert bannen en inkomsten op, in directe zin voor actoren in de branche en indirect voor de algemene bevolking dus ook voor de ‘man op straat’, die trouwens steeds meer vertrouwen kan hebben in onze economie.”

Rosaria wijst er ook op dat plaatsing op de witte lijst van de OECD niet betekent dat je automatisch van individuele zwarte lijsten wordt afgehaald – het houdt veel meer in dat je niet meer op (nieuwe) zwarte lijsten kan worden geplaatst. “Jammer genoeg staan we nog op tien individuele zwarte lijsten waaronder die van Argentinië, Brazilië, Griekenland, Italië, Polen en Kazachstan. We hopen in november een verdrag af te kunnen sluiten met Argentinië waardoor we meteen ook van hun zwarte lijst verdwijnen.” Ook ziet het ernaar uit dat het minimum van twaalf ‘zwaarwegende’ verdragen hoogstwaarschijnlijk wordt verhoogd. Bovendien zal de OECD niet alleen naar kwantiteit kijken maar, net als nu, ook naar kwaliteit en op de daadwerkelijke naleving van codes, normen en

verdragen controleren.

Cifa

De Curaçao International Financial Services Association (Cifa) is zeer verheugd met de wittelijstnotering van Antillen. “Dit is een geweldige meevaller en boost voor onze jurisdictie”, stelt directeur Luis Santine. Hij roemt hierbij ‘het harde werk van velen uit de financiële sector en vooral van de minister en van de staatssecretaris van Financiën alsook de task force Tax Treaties’. Samen met de nieuwe Wet op Winstbelasting, de komst van de Dutch Caribbean Securities Exchange (DCSE) en andere ontwikkelingen in de sector brengt deze *white listing* de Antillen dichterbij hun doel om in de wereldtoppen te komen van financiële diensten, vindt Santine.

Tempo

De Nederlandse Antillen prijken sinds gisteren, na de ondertekening door minister Ersilia de Lannoo (Financiën, PNP) van een voldoende aantal belastingverdragen in Parijs, weer op de witte lijst voor landen die volgens internationaal afgesproken

normen geen ‘belastingparadijs’ zijn of er anderszins ‘schadelijke’ belastingpraktijken op na houden’. Dit is een bekroning op verhoogde inspanningen vanaf 2006, toen Rosaria als staatssecretaris aantrad, om op deze lijst te komen, nadat de Antillen in 2000 op de zwarte lijst belandden, toen de kwestie van zwarte en witte lijsten ontstond.

Dat de Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) gisteren al haar zwarte, grijze en witte lijsten ververst, toont de vastberadenheid van de organisatie om vaart te maken met scheppen van een zo groot mogelijke internationale gemeenschap waarin belastingontduiking en andere criminele geldpraktijken worden geweerd. Begin deze maand besloot het Vijfde Forum van de OECD in Mexico-Stad dat processen voor belastingverdragen sneller moeten verlopen. Het gaat dan om Tax Information Exchange Agreements (TIEA) en de verdere uitwerking daarvan, Double Taxation Avoidance Agreements (DTAA).

Paula heeft rechten terug op ‘Slavery in a nutshell’

WILLEMSTAD — In verband met herdruk van het boek ‘Slavery in a nutshell’ heeft de centrale regering de auteursrechten overgedragen aan de auteur Alejandro ‘Yandi’ Paula. Dit is vastgelegd in een landsbesluit dat donderdag door de minister van Onderwijs en Cultuur, Omayra Leeftang (PAR), aan Paula werd aangeboden.

Het Centraal Historisch Ar-

chief (CHA) van de Nederlandse Antillen heeft in 1987 het boek ‘Slavery in a nutshell’ uitgegeven en de overheid had op deze uitgave de auteursrechten. Paula was voormalig hoofd van CHA en heeft zich jaren ingezet ten behoeve van het slavenverleden. “Feit is dat wij niet goed van onze geschiedenis op de hoogte zijn”, aldus Paula.

In het landsbesluit is ver-

der opgenomen dat Paula bij elke nieuwe uitgave van het werk, naast de gebruikelijke presentexemplaren ook tien exemplaren zal afstaan aan het land ter verspreiding onder de lokale bibliotheken. De minister toonde zich bijzonder verheugd met het landsbesluit. “Dit is onze bijdrage aan het emancipatieproces”, verklaarde Leeftang tijdens de overhandiging van het besluit aan Paula.

Schotte de wijk in



WILLEMSTAD — MAN-raadslid Gerrit Schotte gaat de wijken in met een mobiele eenheid met draadloos internet. Met dit initiatief wil de Fundashon Gerrit Schotte internet dichterbij jongeren brengen. Het initiatief werd op 9 september, de 35-jarige verjaardag van Schotte, gelanceerd. Het project bestaat uit twee mobiele eenheden, eentje met zes computers en de tweede met tien computers. Aan boord zijn er ook printers, kopieermachines en een speciale begeleider om de kinderen bij te staan. Alle eenheden werken op generatoren, maar het is de bedoeling dat ze op termijn op zonne-energie kunnen draaien.

MKB-ondernemers maken wereldwijd kwartaalplan

WILLEMSTAD — Wereldwijd nemen ongeveer 15.000 ondernemers elk kwartaal deel aan de ActionCOACH workshop. De eerste GrowthCLUB 90-day Planning workshop op Curaçao wordt op 18 september georganiseerd.

Peg Buehrle en Pete McDowell van ActionCOACH Ohio, USA, zullen samen met de lokale ActionCOACHes Janine Lie-A-Kwie en Arnout Druyvesteyn de workshop leiden. In de workshop maken ondernemers met begeleiding van de business coaches een actiegericht verbeterplan

voor hun bedrijf. Jarenlange ervaring heeft uitgewezen dat kortere planningscycli voor Midden- en Kleinbedrijf-ondernemers veel effectiever zijn. Ondernemers die vaak geen tijd nemen om te plannen, kunnen door één dag per kwartaal volledig hierop focussen veel verbeteringen realiseren binnen hun bedrijf.

De workshop wordt gehouden in het Floris Suite Hotel van acht uur tot vijf uur. Tot maandag is het nog mogelijk in te schrijven via www.actioncoach.com/janineakwie of telefonisch 527-1470 of 738-6373.

Ambtenaren langer in onzekerheid



Gedeputeerde Zita Jesus-Leito legt uit wat de kwartiermakers gaan doen, geflankeerd door links Eric Isenia diensthoofd van het Stafbureau en rechts Rignald Mamber, diensthoofd Personeelszaken.

WILLEMSTAD — De ambtenaren van het eilandgebied Curaçao krijgen niet voor 1 oktober een aanbod voor een nieuwe functie in het nieuwe Land Curaçao, zoals eind maart van dit jaar in een brief van zowel de centrale overheid als het Bestuurscollege van Curaçao

werd beloofd aan de ambtenaren van Land en eilandgebied. Abvo-voorzitter Wendy Calmes wenst voor het einde van dit jaar wel duidelijkheid. “Ambtenaren kunnen niet nog een jaar van onzekerheid ingaan.” Gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Personeelszaken) en

Staatkundige Structuur, PAR) verklaarde gisteren tijdens een persconferentie in de zaal van de Eilandsraad dat het aanbod aan de ambtenaren drie maanden voor de ingang van de nieuwe statussen zal worden gedaan. Het bepalen van deze transitiedatum staat op de agenda van de politieke stuurgroep die 30 september op Curaçao wordt gehouden. De centrale regering nam alvast een voorproefje door de speech voor de opening van het Statenjaar dinsdag te beginnen met: ‘Tien Tien Tien! 10 oktober 2010. Dat is de datum die de regering voor ogen staat voor het moment van ingang van de nieuwe staatkundige orde.’ Terugkerend moet in dat geval het aanbod aan de ambtenaren

uiterlijk 10 juli 2010 gedaan worden. In de toespraak van dinsdag staat ook dat de regering ernaar streeft ‘dat binnenkort alle ambtenaren een plaatsingsbrief hebben ontvangen met betrekking tot hun overgang naar de nieuwe entiteiten en verwacht dat de rechtspositionele verplichtingen van het land nog voor het einde van het jaar zijn afgerond’. Wat de regering onder ‘binnenkort’ verstaat, blijft hierbij in het midden. Feit is dat ze momenteel nog in een aanbestedingsprocedure zit voor wat men kwartiermakers noemt, coördinatoren/consultants die moeten helpen de nieuwe ambtelijke bestuurlijke organisatie van het land Curaçao op te zetten. Deze moeten in januari 2010 hun werkzaamheden hebben afgerond, aldus Jesus-Leito gisteren. “Dan moet alles klaar zijn voor implementatie.” 24 augustus was de sluitingsdatum voor de offertes. De opdracht is nog niet gegund. De bedoeling is dat de kwartiermakers in de eerste helft van oktober beginnen. Abvo-voorman Wendy Calmes had vanmorgen officieel nog niet vernomen dat de ambtenaren deze maand geen aanbod wordt gedaan. Wel is het hem opgevallen dat er ‘nog heel veel moet gebeuren’. “Er zal de komende drie maanden heel wat moeten gebeuren. Er is nog niets klaar. De NBO (Nieuwe Bestuurlijke Organisatie) moet nog naar de Eilandsraad, dan pas kan er worden gesproken over

de ambtenaren.” De kwartiermakers moeten ook de soort functies en het aantal formatieplaatsen die bij een ministerie nodig zijn in kaart brengen. Er zijn verder in kader van de gefaseerde ontmanteling wel plannen om tijdens de transitieperiode ambtenaren van het Land ter beschikking te stellen aan het eilandgebied Curaçao, maar dat gebeurt momenteel slechts sporadisch, geeft Calmes aan.

De vakbondsman zal het onderwerp maandag aanklaarten in een vergadering met de gedeputeerde. Hij zal dan ook naar voren brengen dat de ambtenaren al zo lang in onzekerheid verkeren. Het aanbod werd namelijk al eerder uitgesteld. Eerst zouden de ambtenaren voor 1 april van dit jaar een nieuwe functie krijgen, dat werd een half jaar later, en wordt nu dus weer verplaatst. “Ambtenaren kunnen niet zo lang in een grijs gebied blijven hangen. De meeste ambtenaren zijn zeer bezorgd. Binnenkort moet er wel een concrete aanbieding komen. Voor het eind van het jaar moet er duidelijkheid zijn.”

Voor elk nieuw te vormen ministerie, wordt er één kwartiermaker ingezet, negen in totaal. De ministeries van het Land Curaçao waarvoor een ambtelijk apparaat opgezet moet worden, zijn: het ministerie van Sociale Ontwikkeling en Welzijn; ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur; ministerie van Justitie; ministerie van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport; ministerie van Economische Ontwikkeling; ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning. De kwartiermakers moeten de inrichting en de operationalisering van ieder ministerie voorbereiden. Elke kwartiermaker maakt een analyse van de verantwoordelijkheden van het ministerie, een inventarisatie van de deeltaken, een intern organisatieplan, een overzicht van welke functies nodig zijn en een financieel meerjarenplan.

Huisvestiging
Andere taken zijn werving van hoofden en een beschrijving van procedures, verantwoordelijkheden en autoriteit binnen het ministerie en de huisvesting. Jesus-Leito: “Waar welk ministerie komt. De afdelingen binnen een ministerie moeten zo veel mogelijk in de buurt zijn en de ministers moeten zo dicht mogelijk bij hun ministerie zelf zitten.”

Wat is afasie?

ASOSIASHON AFASIA KORSOU
website: www.afasiakorsou.org
pa donashon MCB 121 72 106



Advertentie Curaçao

VERLENGD!

Eén voor U!

Eén voor Mij!

Eén voor Hem!

Wegens groot succes verlengd tot eind september 2009!

Win een flinke korting op uw lening, plus een donatie aan twee goede doelen!

Als u nu een persoonlijke lening, autofinanciering of hypotheek afsluit bij MCB maakt u iedere maand kans op 3000 gulden korting. Daar bovenop doneren wij namens de prijswinnaar 3000 gulden elk aan twee maatschappelijke organisaties.

Dat is dus **winnen en geven** tegelijk! Bel **466 1814** voor meer informatie en een afspraak.

www.mcb-bank.com

Un P'ami!
Un P'abo!
Un P'è!

MCB
Persoonlijke Leningen en Hypotheken

Advertentie Curaçao

PLEASE TAKE NOTICE!

As of last August 1st, no Sub Club Stamps were issued anymore.

Completed Sub Club Cards will be accepted in our stores until next Tuesday September 15th, 2009!

VALID until 15-09-2009

SUBWAY eat fresh

Saliña
Sta. Maria

Sta. Rosa
Brievengat

Rio canario (annex Beep Beep)
Brioplein (Otrobanda)

‘Aftreden helpt niet om verkiezingen te stoppen’

PHILIPSBURG — Roland Duncan (NA), minister van Constitutionele zaken, heeft duidelijk gesteld dat hij geen voorstander is van de verkiezingen in januari. Maar hij vindt het ook contra-productief om ontslag te nemen om deze kwestie.



Duncan:

Er werd over ontslag gesproken uit protest tegen de aangekondigde verkiezingen door premier Emily de Jongh-Elhage. Als reactie hierop zei Duncan dat het absoluut geen verschil zal uitmaken voor de verkiezingen als hij aftreedt. In plaats daarvan is het beter om zijn onvrede te uiten en te blijven werken om St. Maarten en Curaçao klaar te maken

voor de gewenste status van land binnen het koninkrijk. Duncan voegde hieraan toe dat er geen ruzie is in de coalitie over de verkiezingen.

Partijen hebben hun gevoel naar elkaar geuit over de verkiezingen maar verder blijft het werk gewoon als altijd doorgaan. Gedeputeerde William Marlin (NA) van Constitutionele zaken gaf tijdens een lezing voor de Rotary aan dat St. Maarten een verplichting heeft om deel te nemen aan de verkiezingen, ook om vertegenwoordigd te zijn. “De regering heeft besloten en het heeft geen zin om te discussiëren of de verkiezingen wel of niet moeten plaatsvinden.” De uitkomst mag het proces van de ontmanteling van de Nederlandse Antillen echter niet stoppen. Marlin noemde hierbij het overdragen van de regeringstaken naar het eilandgebied.

SP wil informatie over witwasonderzoek

KRALENDIJK/HILVERSUM — De Tweede Kamer wil door staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten van Koninkrijksrelaties geïnformeerd worden over het grootschalig onderzoek naar witwaspraktijken in Nederland, de Nederlandse Antillen en op Aruba. Dat meldt de Wereldomroep. In het kader van dat onderzoek is dinsdag onder andere een huiszoeking gedaan in het huis van de Bonairiaanse politicus Ramonsito Booi. Gisteren was er een extra vergadering van de vaste Kamercommissie voor Nederlands Antilliaanse en Arubaanse Zaken over de zaak. Het onderzoek voor dit overleg kwam

van PVV'er Hero Brinkman en dit werd gesteund door de SP. Tweede Kamerlid Ronald van Raak van de SP zegt dat hij geïnformeerd wil worden over de situatie. “Ik wil weten wat er precies aan de hand is en wat voor onderzoek het is. Daarnaast is het belangrijk om te weten hoeveel politici erbij betrokken zijn en welke gevolgen dit heeft voor de toekomst van de staatkundige verhoudingen. Als blijkt dat heel veel politici hierbij betrokken zijn, dan hebben we een probleem van goed bestuur.” “Er liggen nu heel veel wetten op tafel en we moeten beoordelen of het bestuur van Bo-

naire sterk genoeg is. En of we verder kunnen met het wetgevingsproces”, aldus de SP'er. Van Raak wil ook weten of het referendum op Bonaire doorgaat en wanneer dat dan is. Hij is van mening dat de bevolking altijd het laatste woord moet hebben. Daarna kunnen de wetten worden aangenomen. De Kamer maakt zich zorgen over de integriteit op de eilanden. “Het kan zijn dat we tot de conclusie komen dat het bestuur sterker is, omdat dit soort wanpraktijken worden aangepakt. Maar het kan ook zo zijn dat de misstanden zo breed zijn dat we nog eens goed moeten nadenken”, aldus Van Raak.

DP wil aanpassing Corporate Governance

WILLEMSTAD — DP-raadslid Norbert George roept het Bestuurscollege op om het concept Eilandsverordenig Corporate Governance alsnog te voorzien van bepalingen die een einde maken aan de politieke benoemingen bij overheidsinstanties op het eiland.

Volgens DP-leider George ligt de kernoorzaak van het wanbeleid en wanbestuur bij veel overheids-nv en -stichtingen bij het feit dat ze alle door de politiek worden misbruikt om er vriendjes, familieleden en partijleden te benoemen. In dit verband verwijst de DP'er naar recente voorbeelden bij onder meer

Curoil, Selikor, RdK, Aqualectra, FKP, Cems en Fondo Sosial. Ook staat hij stil bij de welbekende partijpolitieke benoemingscarrousel aan het begin van elke regeringsperiode, 'waarbij zelfs broers, zussen en echtgenoten van leden van het Bestuurscollege politiek worden benoemd, en ook sommige leden van de onafhankelijke pers zich tegenwoordig laten kopen met commissariaten.'

Principieel

De DP stelt principiële bezwaren te hebben tegen deze belangenverstrengeling en gebrek aan integriteit. “Het gevolg is dat veel organisaties worden bestuurd en gecontroleerd vanuit een com-

pleet verkeerd uitgangspunt, ongeacht het opleidingsniveau van de persoon die zonder de politiek nooit zou zijn benoemd als commissaris of bestuurslid.” George omschrijft de nieuwe Eilandsverordening Corporate Governance als een schijnvertoning. “Ze prediken 'op afstand zetten van de politiek', terwijl bijvoorbeeld artikelen 8 en 9, die te maken hebben met benoemingen, stellen dat 'het BC beslist'. Deze eilandsverordening bevat geen bepalingen die daadwerkelijk een einde maken aan politieke benoemingen, belangenverstrengeling en een gebrek aan integriteit.” De DP weigert hieraan mee te doen.

Zeven illegalen in bouw

WILLEMSTAD — Ambtenaren van politie, belasting, de SVB, GGD en DAZ hebben gisteren op diverse (bouw) plaatsen controles uitgevoerd op werk- en verblijfsvergunningen, de lokaliteiten en premieafdrachten.

Dat gebeurde aan de Rooseveltweg, Jan Noorduyweg, Blue Bay Curasol Villa's en te Charo. twintig buitenlanders, voornamelijk bouwvakkers, bleken ter plaatse geen papieren te kunnen tonen en werden meegenomen naar het politiebureau. De arbeiders zijn onder andere afkomstig uit Jamaica, de Dominicaanse Republiek, Haïti, China en Ecuador. Na controle bleek dat van dertien personen de papieren in orde waren. Zij konden naar huis. Zeven personen werden overgebracht naar de illegalenbarakken bij de Bon Futuro-gevangenis. Zij worden uitgezet. Vorige week controleerden de autoriteiten bij het project Boca Gentil. Daar werden maar liefst 35 bouwvakkers meegenomen die illegaal bleken. Projectontwikkelaar Marcel Thoonen wilde niet publiekelijk reageren. Tegenover de *Extra* zegt hij wel dat het moeilijk is geschoold, lokaal personeel te krijgen. Het project ligt op dit moment nagenoeg stil. Stella van Rijn, voorzitter van de Antilliaanse Aannemers Vereniging (AAV), vindt het tekort geen excuus om dan maar mensen illegaal in dienst te nemen. “Dan moet

je, net als iedereen die zich aan de wet houdt, de procedures doorlopen.” Ze erkent wel dat er een groot tekort is aan goed bouwonderwijs waar leerlingen op hoger niveau worden opgeleid. De pogingen van AAV om dit te verbeteren werpen tot nu toe weinig vruchten af, er komen jaarlijks te weinig jongeren van school die zich geschoold timmerman of lasser kunnen noemen. Van Rijn vindt wel dat er verschil gemaakt moet worden tussen aannemers die moedwillig illegalen in dienst nemen of als er incidenteel een fout wordt gemaakt. De werknemer zelf is dubbel slachtoffer. Behalve dat hij of zij vaak onderbetaald wordt en niet verzekerd is, zal men worden uitgezet. De aannemer of opdrachtgever wordt bijna nooit aangepakt met boetes of strafvervolgning. De wet aansprakelijkheid uit 2001 die werd ingesteld om het fenomeen koppelbazen en oneerlijke concurrentie uit te bannen wordt nauwelijks toegepast. Bovendien worden alleen constructieplekken gecontroleerd die zijn opgegeven door aangesloten AAV-aannemers. Maar er zijn zoveel plekken over het eiland waar nooit wordt gecontroleerd, zegt Van Rijn. De wet

zou volgens AAV dan ook gewijzigd moeten worden. “Stel de opdrachtgevers hoofdelijk aansprakelijk. Bij de controle per project kan dan gelijk al uit een overzicht van de administratie blijken of er afdrachten worden gedaan of niet.”

Advertentie Curaçao

Waar staat Brugman voor?

Brugman
KEUKENS & BADKAMERS

Gastvrije ontvangst
Mooi assortiment
Bekende merken

Curaçao: St. Marta Shopping Center, Tel: 465-9665 • Bonaire: Kaya Gob. Debrot, Tel: 0717-6640

Bamali
damesmodezaak in de Breedestraat Punda

heeft plaats voor een

medewerkster in de winkel

Bamali zoekt iemand die

- modebewust is
- over uitstekende communicatieve eigenschappen beschikt
- klantvriendelijk en collegiaal is
- zelfstandig kan werken en ook in teamverband
- die minimaal de Engelse en Spaanse taal beheerst

voor inlichtingen:
Mw Marjorie Kort, tel 4612258

Arbitrage FKP van start

WILLEMSTAD — In het Hilton Hotel is gisterochtend de arbitrage van start gegaan in de zaak van de zeven werknemers van woningbouwstichting FKP. Leden van de FKP-directie zaten vanochtend om de tafel met de zogenaamde bindendadviescommissie bestaande uit de leden Beatriz Doran-Schoop, Stanley Betrian en Ronald Koeijers.

De zeven FKP-personeelsleden werden op 29 april geschorst. Aanleiding voor de schorsing was dat ze verdacht werden van het verrichten van nevenactiviteiten die belangenverstrengeling met het werk van de FKP zouden inhouden. Dit kwam aan het licht na een onderzoek door Forensic Services Caribbean naar intern mailverkeer van FKP. Het onderzoek was voor FKP aanleiding om de voorbereidingen te treffen om het contract van de zeven te laten ontbinden. Medio juni kwam de zaak tot een explosie toen een overleg over de zeven tussen vakbond Sebi en de FKP-directie volledig uit de

hand liep en er klappen over en weer vielen. Dit was aanleiding voor een dagenlange actie van het FKP-personeel, waarbij ze zich massaal ziek meldden. Het conflict was aanleiding voor een bemiddelingspoging onder leiding van voormalig premier en UNA-rector Alejandro 'Jandi' Paula. Hierbij kwamen de partijen overeen dat er twee commissies zouden worden opgericht. Eén commissie zou zich bezighouden met de vraag hoe het werkklimaat bij de stichting verbeterd zou moeten worden; de andere zou de zaak

van de zeven geschorste werknemers onderzoeken. Deze commissie kwam vanochtend voor het eerst bijeen voor overleg met alle betrokkenen. Volgens financieel directeur van FKP Henri Jourdain heeft de directie van de woningbouwstichting vanochtend haar visie op het conflict naar voren gebracht. Jourdain wilde niet inhoudelijk ingaan op wat er vanochtend is besproken. Volgende week staat er een overleg met Sebi gepland, waarin deze zijn visie op het gebeuren zal geven.

Geld voor Begeleid en Beschermd wonen



Reginaldo Doran (Usona) en gedeputeerde Humphrey Davelaar (Sociale Zaken, PNP) tijdens de ondertekening van de financieringsovereenkomst ten behoeve van het project Begeleid en Beschermd wonen.

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege en financieringsinstantie Usona hebben gisteren een overeenkomst getekend voor de uitbreiding van het project Begeleid en Beschermd wonen en Mentoring Programma. Dit programma richt zich op jongeren tussen de 18 en 24 jaar die om uiteenlopende redenen niet bij hun ouders kunnen wonen.

De overeenkomst werd gistermiddag ondertekend door gedeputeerde Humphrey Davelaar (Sociale Zaken, PNP) namens het BC en Reginaldo Doran van Usona. De overeenkomst behelst een bedrag van zes ton over de periode van drie jaar. Met de extra fondsen zal het project kunnen worden uitgebreid. Op dit moment maken acht jonge vrouwen deel uit van het project, dat onder de verantwoordelijkheid valt van het Bureau Vrouwenzaken. Het is de bedoeling dat het project met nog een twintig plaatsen wordt uitgebreid. Uiteindelijk zal er bij de opvang plaats zijn voor achttien jonge vrouwen en tien

jonge mannen. Tijdens de ondertekeningsceremonie gaf gedeputeerde Davelaar aan dat het project op Curaçao nodig is, gezien de vele sociale problemen waarmee gezinnen op het eiland te maken hebben. Het huidige onderkomen van het Begeleid en Beschermd wonen-project is gevestigd te Ser'i Pietermaai. Jongeren die om een of andere reden niet thuis kunnen blijven, kunnen in aanmerking komen voor plaatsing in het project. Volgens Jeannette Juliet-Pablo hoofd van Bureau Vrouwenzaken is het de bedoeling dat jongeren ongeveer een jaar in het project kunnen verblijven. Hierna stromen zij of door om op zichzelf te gaan wonen, of trekken ze weer in bij hun ouders. De jongeren die voor het project in aanmerking komen zijn onder meer kinderen die hun hele leven in een internaat hebben doorgebracht of jongeren die niet meer thuis kunnen blijven. In het opvanghuis gaan ze naar school, komen ze in aanmerking voor een bijbaantje en kunnen ze bezoek ontvangen.

Overvaller aangehouden

WILLEMSTAD — Vrijwel direct na een overval op een nummerverkoper kon de politie een verdachte aanhouden. Op het Wageningenplein werd het slachtoffer donderdag, vlak na het openen van zijn kantoor, beroofd door twee mannen.

Dit gebeurde onder bedreiging van een vuurwapen. Ze gingen

ervandoor met een portemonnee en de auto van de nummerverkoper. De politie startte gelijk een zoektocht in de omgeving. Ze zagen twee mannen die voldeeden aan de beschrijving door het slachtoffer van de daders.

De politie gaf het tweetal het bevel om stil te staan maar in plaats daarvan sloegen ze op de vlucht. Daarop werd de achtervolging ingezet. Een van hen, de 27-jarige U.M., kon aangehouden worden. Tijdens zijn vlucht had hij iets

in de tuin van een huis aan de Djadostraat gegroid. Dit bleek een pistool te zijn met drie kogels en de politie nam het vuurwapen in beslag. De auto, een Toyota Rav, werd achter een veld gevonden en ook in beslag genomen.

Advertentie Curaçao

PROF.MR. D.H. DE JONG GEEFT PAO-CURSUS STRAFRECHT OP BONAIRE

Op donderdag 22 oktober 2009 zal prof.mr. D.H. de Jong op Bonaire een PAO-cursus verzorgen over materieel strafrecht. Aan de hand van de meest recente jurisprudentie zullen de volgende onderwerpen worden behandeld:

- causaliteit
- daderschap
- deelnemingsvormen
- strafbaarheid rond rechtspersonen
- poging en voorbereiding
- noodweer en noodweer-exces.

De cursus kent een dagvullend programma (9.00-17.00 u); zij zal op een nader aan te geven locatie worden gegeven. Zij is bedoeld voor advocaten, rechters, officieren van justitie en andere belangstellende juristen.

De cursusprijs bedraagt Naf. 800,- voor personen die zich vóór 24 oktober 2009 inschrijven en Naf. 900,- voor personen die zich na 24 oktober 2009 inschrijven.

Inschrijving geschiedt door een e-mail te sturen aan de heer De Jong, e-mailadres: D.H.de.Jong@rug.nl. Inschrijvers ontvangen per e-mail de voor overmaking van het cursusgeld noodzakelijke gegevens; na betaling ontvangen zij, eveneens per e-mail, het dagprogramma, een jurisprudentiesyllabus en een literaturopgave.

Jubilarissen



Foto: Edaal Samba

De jubilarissen, gedeputeerde Godett (vierde van links), directeur van DOW Kharis Troeman (derde van rechts) en familieleden van de twee jubilarissen, onder wie Mirna Louisa-Godett (tweede van rechts).

De Dienst Openbare Werken (DOW) heeft twee werknemers in het zonnetje gezet.

Ursel Cordilia (vierde van rechts) is 12,5 jaar geleden in dienst getreden bij de overheid. Hij kwam te werken bij de Milieudienst waarna hij

overging naar DOW en nu als Districtschef Installatie West werkzaam is. Johnny Louisa (vijfde van rechts) is 35 jaar in dienst van de overheid. Louisa is begonnen als medewerker van de dienst Sociale Zaken en heeft verschillende functies bekleed.

Beide werknemers hebben bewezen een goed voorbeeld te zijn voor anderen en toegewijde, harde werkers. Zij werden gefeliciteerd door de directie van DOW in de hoop nog lang gebruik te mogen maken van hun diensten.

Spaargeld onvindbaar

De huisvuilophaalendienst van West Sussex is er niet in geslaagd de spaarcen ten van een bejaarde dame te vinden op een immense vuilnisbelt. De vrouw had 13.750 euro (35.337 gulden) per vergissing in haar vuilnisbak gegooid. Dat meldt de *Daily Telegraph*. De vrouw uit Worthing bewaarde haar spaargeld in een herbruikbare winkeltas. Op een of andere manier belandde het geld bij het huisvuil. De vuilnismannen deden hun werk en het fortuintje belandde op

het stort nabij Horsham. Samen met de 100 ton vuilnis die daar elke dag wordt gedumpt. Een team van veertien vuilnisophalers kamde de stortplaats uit. Tevergeefs. "Ik vrees dat het geld voorgoed verloren is", zegt Paul Willis van de ophaaldienst. Willis waarschuwt fortuinjagers dat ze van de stortplaats weg moeten blijven. "De vuilnisbelt wordt permanent bewaakt en bovendien is het levensgevaarlijk om op het stort rond te neuzen", luidt het.

Moeder gaat met zoon naar bed



Dit is de 35-jarige Aimee Louise Sword. Ze ontkent schuldig te zijn.

Een vrouw uit Michigan heeft haar biologische zoon, die ze tien jaar geleden ter adoptie aanbod, opgespoord om hem te verleiden en seks met hem te hebben. Aimee Louise Sword (35) liet haar zoon tien jaar geleden, toen hij nog een kind was, adopteren. Nu besloot ze hem via internet op te sporen, waarna ze hem opzocht zonder te

vertellen wie ze is. Ze wist haar zoon te verleiden en de twee kregen een seksuele relatie, melden Amerikaanse media. De vrouw werd gearresteerd nadat de kinderbescherming was getipt over de bizarre relatie. Sword is aangeklaagd voor seksueel misbruik. Zelf ontkent ze schuldig te zijn en ze is op borgtocht vrijgelaten.

HEER BOMMEL EN DE ANTILOOG

Door Marten Toonder



Nadat zijn bezoekers vertrokken waren, bleef rechter Warsloper vol gedachten achter. 'Dat was dus de Nieuwe Leer, waarover ik gelezen heb', sprak hij tot zichzelf. 'Deugdzaam en goed schijnen, dan krijgt men aanzien. En als men aanzien heeft, maakt men geen relletjes. Ik heb het wel eens vreemder gehoord; die oude heer was een uitstekend pleiter. Wel, ik zie mijn taak en ik heb de macht...' Hij staaarde peinzend voor zich uit en vervolgde mompelend: 'Macht is recht... Ik ben rechter... En het rechtst is de rechtszaak vanmiddag.'

Kortbesloten drukte hij op de belknop en wendde zich tot de binnen-

tredende bode. 'Maak alles in orde voor de rechtszaak vanmiddag, Toffel', sprak hij. 'Wie toelaat dat een ander macht krijgt, gaat zelf te gronde.' 'Jawel, edelachtbare', zei de bode, en hij trok zich terug om zijn plicht te doen. Intussen waren Tom Poes en Krummknikker Kop op weg naar de bushalte om huiswaarts te gaan. 'Dat was een heel goed gesprek', zei Tom Poes vergenoegd. 'Ik geloof, dat de rechter wel begrip had voor je Nieuwe Leer.'

'Ja, ja', gaf de wijsgeer toe. 'Dat spreekt vanzelf. Het is even zeker als vooruitgang achteruitgang is.'

Oudste mens ter wereld overleden

De voor zover bekend oudste mens ter wereld van dit moment, Gertrude Baines, is gisteren op 115-jarige leeftijd in Los Angeles (VS) overleden. Dit heeft het verzorgingshuis waar ze werd verpleegd, laten weten. Baines vierde haar 115e verjaardag nog opgewekt in april met onder meer muziek, taart en de speciale felicitaties van president Barack Obama. Ze werd in november in de VS bekend als de oudste Afro-Amerikaan die op Obama heeft gestemd. Ze zei

Baby van 12 pond

In het Gelderse Buren is vorige week een baby van 12 pond geboren. Het jongetje kwam via een keizersnede ter wereld. Hij is 60 centimeter lang en bijna twee keer zo zwaar als een gemiddelde baby. Moeder en zoon maken het goed, meldt *Omroep Gelderland*. Het ziekenhuis Rivierenland in Tiel liet weten dat het zeer uitzonderlijk is dat er zo'n grote baby wordt geboren, maar het heeft geen nadelige gevolgen.

te hopen in 2012 opnieuw op Obama te kunnen stemmen. Baines werd in 1894 in de Amerikaanse staat Georgia geboren als dochter van slaven. Baines overleefde haar hele familie. Ze had slechts een dochter die als kleuter aan tyfus bezweek. Ze dankte naar eigen zeggen haar hoge leeftijd aan geloof en een sober leven zonder bijvoorbeeld alcohol en tabak. De 114-jarige Japanse Kama Chinen is sinds gisteren de oudste mens ter wereld, na de dood van de 115-jarige Gertrude Baines. Dat meldden Amerikaanse media. De Cubaanse autoriteiten beweren dat een 124-jarige vrouw in de Cubaanse provincie Granma de oudst levende persoon is. Functionarissen van de Gerontologie Onderzoeksgroep, die voor het Guinness Book of World Records als bron dient, hebben laten weten dat ze geen bewijzen hebben om de claim van Cuba te onderzoeken.

Roodkapje ouder dan Jezus

Sprookjes lijken triviaal. Maar uit onderzoek blijkt dat deze verhalen soms wel duizenden jaren oud zijn en over de hele wereld worden verteld. Zo werd altijd aangenomen dat Roodkapje hooguit een paar eeuwen oud is en dat de oorsprong in Frankrijk lag.

Maar nu blijkt dat het verhaal van het meisje dat naar haar grootmoeder gaat, al in de zesde eeuw voor Christus werd verteld. Roodkapje is daarmee ouder dan sommige bijbelverhalen en sowieso ouder dan Jezus. Bovendien heeft het verhaal een reis om de wereld gemaakt. Vanaf de oorsprong in (waarschijnlijk) het Midden Oosten is het zowel naar Europa als naar China gegaan. Maar onderweg is het wel een behoorlijk aangepast aan lokale omstandigheden. In Europa wordt het meis-

je door een wolf bedreigd. In China door een tijger, omdat wolven daar veel minder voorkomen. In Iran, dat sinds jaar en dag streng islamitisch is, kan een meisje niet zo maar alleen over straat. Dus daar is roodkapje een jongetje. Er zijn in totaal zeventig varianten ontdekt van het verhaal, van Beijing tot Berlin. In alle verhalen is de boodschap wel steeds hetzelfde: je loopt als kind gevaar als je onbekenden vertrouwt. Het is eigenlijk een waarschuwing tegen kinderlok- kers.

Uit dit onderzoek blijkt ook dat sprookjes zich gedragen als een biologisch organisme. Er is evolutie; overal past het verhaal zich aan aan de lokale omstandigheden. Net als een dier verandert het uiterlijk van het sprookje omdat een bepaalde plaats daar om vraagt.

Grote boezem heeft streepje voor



Foto: ANP

Vrouwen met forse borsten hebben meer kans om zwanger te raken.

Veel mannen denken modern en vlot te zijn, maar die heren als gezond ervaren. Onderzoekers stelden vast dat dames met forse borsten effectief driemaal meer kans hebben zwanger te raken dan hun minder bedeelde medevrouw. De evolutie laat zich niet door de modern gedoe in de maling nemen. Wie gezegend is met grote borsten bezit

klieren onderbewust door de heren als gezond ervaren. Onderzoekers stelden vast dat dames met forse borsten effectief driemaal meer kans hebben zwanger te raken dan hun minder bedeelde medevrouw. De evolutie laat zich niet door de modern gedoe in de maling nemen. Wie gezegend is met grote borsten bezit

een doorslaggevende factor in partnerkeuze en heeft genetisch een stapje voor. Andere deskundigen beroepen zich echter op Freud. Volgens hen heeft de mannelijke voorkeur voor een stevige boezem met het oedipuscomplex te maken. Daardoor gaan ze op zoek naar een moederfiguur. Terug naar de borst, zeg maar.

BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



EURO

Hoger

AMSTERDAM — De hoop op een snel economisch herstel stuwde gisteren de Europese beurzen. Beleggers reageerden positief op uitspraken van de Amerikaanse minister van Financiën en meevallende cijfers over het Amerikaanse consumentenvertrouwen. De AEX-index, de hoofdgraadmeter in Amsterdam, sloot 0,7 procent hoger op 308 punten. De MidKap-index krom 0,8 procent tot 472,86 punten. De graadmeters van Londen, Frankfurt en Parijs stegen 0,5 tot 0,8 procent. “Het is een ijzersterke beurs”, zei handelaar Erik Nugteren van Dresdner VPV. “Het treintje rijdt en het maakt niet uit in welke wagon je zit.” Er is volgens hem geen enkele sector aanwijsbaar die niet profiteert van de opgaande koersen. Uit gisteren gepubliceerde cijfers van de universiteit van Michigan bleek dat de Amerikaanse consument een stuk positiever is geworden over de economie. De vertrouwensindex bereikte de hoogste stand in drie maanden tijd. Eerder had de opmerking van minister Timothy Geithner van Financiën van de VS dat de economie er beter voorstaat dan een jaar eerder, al voor optimisme gezorgd. Een opvallende stijger aan het Damrak was luchtvaartmaatschappij Air France-KLM. Een Franse krant berichtte dat het bedrijf de vrachtdivisie fors gaat reorganiseren. Het aandeel won 6,5 procent. De koploper bij de hoofdfondsen was TomTom (plus 8,1 procent). De producent van navigatiekastjes profiteerde van een opwaardering door de Amerikaanse bank Goldman Sachs. De euro was 1,4580 dollar waard, tegen 1,4565 dollar een dag eerder. De Europese munt bereikte gisteren op 1,4634 dollar de hoogste stand van het jaar.

WALL STREET

Verlies

NEW YORK — De aandelenbeurzen op Wall Street konden gisteren het positieve sentiment niet vasthouden. Alle indices besloten de handelsweek met verlies. Positieve opmerkingen van de Amerikaanse minister van Financiën, een sterk gestegen consumentenvertrouwen en hogere winstverwachtingen van logistiek concern FedEx konden het optimisme niet voeden. De toonaangevende Dow-Jonesindex noteerde 22,07 punten (0,2 procent) lager op een stand van 9605,41 punten. De breed samengestelde S&P 500-index verloor 1,41 punten (0,1 procent) tot 1042,73 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq daalde 3,12 punten (0,2 procent) tot 2080,90 punten. FedEx wist de verliezen in de S&P 500-index nog enigszins te temperen. Het bedrijf stelde dat de winst over het lopende kwartaal en de komende kwartalen hoger zal uitkomen dan verwacht. Het fonds krom 5,3 procent. Concurrent UPS wist ook te profiteren en noteerde een winst van 3,6 procent. Grootste stijger was Motorola met een winst van 6,5 procent nadat Royal Bank of Canada het aandeel een hogere waardering had gegeven. Delta Airlines lag ook goed in de markt met een winst van 2,2 procent. Japanse media berichtten dat de grootste luchtvaartmaatschappij ter wereld besprekingen voert over een belang in Japan Airlines. Vliegtuigproducent Boeing lifte mee met een koersstijging van 1,6 procent. Het aandeel was een van de weinige stijgers in de Dow, die werd aangevoerd door Coca-Cola (plus 2,7 procent). De olieprijsen daalden met 4 procent tot ruim 69 dollar per vat door een zwakkere vraag naar olie. Het aandeel Chevron noteerde een verlies van 1 procent. Ook Exxon Mobil lag uit de gratie bij beleggers, de koers zakte met 0,9 procent. Financiële waarden lagen eveneens slecht in de markt. Bank of America verloor 1,4 procent en bungelde onderaan de Dow. JPMorgan Chase ging 1,2 procent onderuit.

VS beperken bandenimport uit China

WASHINGTON — De Verenigde Staten gaan via een hogere belasting de invoer beperken van autobanden uit China. Het Aziatische land reageerde gestoken en sprak van ongeoorloofde protectionistische maatregelen.

President Barack Obama maakte vandaag bekend de komende drie jaar een aanvullende invoerbelasting te gaan heffen op banden voor auto's en lichte vrachtwagens. Bovenop de huidige 4 procent belasting komt er in het eerste jaar 35 procent bovenop, het tweede jaar 30 procent en het derde jaar 25 procent. “China is sterk tegen deze maatregelen van serieus commercieel protectionisme. Deze schenden niet alleen re-

gels van wereldhandel maar ook beloften die de Verenigde Staten hebben gedaan bij de vorige G20-bijeenkomst”, stelde woordvoerder Yoa Jian van het Chinese ministerie van handel in een reactie. “Bezien in de context van de wereldhandel is dit een heel slecht voorbeeld. China behoudt zich het recht voor om terug te slaan.” De maatregelen trekken ook een zware wissel op de volgende G20-bijeenkomst, die plaatsvindt op 24 en 25

september in Pittsburgh. De nieuwe tarieven zullen de dag erna ingaan. “Deze stap schaadt China en ook Amerikaanse belangen. Ook zendt dit het verkeerde protectionistische signaal naar de wereldhandel zo vlak voor de bijeenkomst in Pittsburgh”, stelde Yao.

Met de hogere invoerbelasting geeft Obama toe aan druk van onder meer vakbonden. De vakbond United Steelworkers Union had eerder dit jaar via een petitie gevraagd om de maatregelen. De bond stelt dat er in 2008 in de VS 46 miljoen banden zijn ingevoerd, een

verdrievoudiging ten opzichte van de 15 miljoen in 2004. Dat zou ten koste zijn gegaan van 5000 werknemers in de Amerikaanse bandenindustrie. Een woordvoerder van het Amerikaanse Witte Huis zei dat de beslissing was gedaan om ‘een verstoring van de markt als gevolg van een groei van de invoer van banden tegen te gaan’. De Amerikaanse handelscommissie USITC had eerder aangedrongen op een belastingverhoging van tot wel 55 procent. Maar in een poging de Chinese woede enigszins te temperen, heeft Obama daar vanaf gezien.

Speculanten vertragen economisch herstel



Veel landen in de ontwikkelde wereld slagen er niet in om de speculatiezucht van de financiële wereld aan banden te leggen.

NEW YORK — De huidige economische crisis zal nog jaren aanslepen als de internationale gemeenschap geen doortastende en gecoördineerde acties onderneemt om het verkeer van kapitaal te regelen. Dat blijkt uit een onderzoek voor de Verenigde Naties.

Het Trade and Development Report wijst erop dat ondanks dure woorden over het aanpakken van de crisis veel landen in de ontwikkelde wereld er niet in geslaagd zijn om de speculatiezucht van de financiële wereld aan banden te leggen. Volgens het rapport toont de crisis de ‘dominantie’ van de financiële markten over de echte economie.

De auteurs bevelen nadrukkelijk aan om de internationale financiële instellingen zoals de Wereldbank en het IMF te hervormen. Status-quo “Er is nog niet veel vooruitgang geboekt in betere regelgeving van de financiële markten”, zegt Heiner Flassbeck, een van de auteurs van de studie voor de VN-Conferentie rond Handel en Ontwikkeling (Uncatd). “De wereld is nog altijd ondergedompeld in een diepe economische crisis.” Flassbeck haalt uit naar de regering van de meeste geïndustrialiseerde landen omdat die volgens hem niet voldoende gedaan hebben om de macht van de financiële sector te beperken. Er is

wel lof voor het Amerikaanse initiatief om hoorzittingen te organiseren, maar die waren te veel gericht op de huizen- en kredietmarkten. “Er zijn ook zeepbellen in de valuta-, aandelen- en grondstoffenmarkten”, benadrukt hij. In de voorbije zes maanden worden die zeepbellen opnieuw opgeblazen in een ‘primitieve poging om een heropleving te anticiperen die er nog niet is’, zegt hij. “Ze zullen ineenklappen als speculanten zich realiseren dat de heropleving niet zo groot is als ze hadden verwacht.” Het rapport hangt ook een somber beeld op van de gevolgen van de economische crisis voor het halen van de millenniumdoelstellingen

in grote delen van Afrika. Ongebreidelde speculatie is niet alleen een struikelblok voor een heropleving van de economie, zeggen de auteurs, maar ook voor de strijd tegen de klimaatverandering door de speculatie met brandstofprijzen. De voorzitter van de Algemene Vergadering van de VN, Miguel d'Escoto Brockmann, is het eens met die prognose. Bij de publicatie van het rapport zei hij dat ‘de echte globale en economische recessie nog aangepakt moesten worden’. Volgens d'Escoto Brockmann heeft speculatie een te grote rol gespeeld. Daarmee moet rekening gehouden worden bij het uitstippelen van een nieuw monetair beleid, vindt hij.

Nederlanders minst zuinig

AMSTELVEEN — Nederlanders zijn niet zuiniger dan andere Europeanen. Recent onderzoek onder 14.000 Europeanen rekt af met dit vooroordeel.

Nederlanders houden in deze tijd van recessie juist minder de hand op de knip, blijkt uit het jaarlijkse onderzoek van communicatieadviesbureau Porter Novelli. Van de Nederlanders heeft 53 procent de afgelopen zes maanden bezuinigd op din- gen als kleding, benzine,

uit eten, boodschappen of vakanties. Van de andere Europeanen deden dat er veel meer en van de Fransen nog het meest (76 procent), gevolgd door Spanjaarden (74 procent), Belgen (71 procent), Duitsers (71 procent) en Engelsen (70 procent). De Nederlanders bleken meer dan andere Europeanen te hechten aan de kleine genoegens van het leven, zoals etentjes. In ons land werd vooral bezuinigd op kleding en schoenen, wat minder op elektronica, benzine en dagelijkse boodschappen.

VW investeert 4 miljard euro

BERLIJN — Volkswagen gaat voor 4 miljard euro investeren in China. De grootste autoproducent van Europa wil zijn aanwezigheid in het Aziatische land daarmee de komende drie jaar verstevigen, zo maakte VW gisteren bekend.

Volkswagen wil investeren in nieuwe producten en in uitbreiding van de productiecapaciteit. In de fabriek in Nanjing moet de productie omhoog naar 300.000 auto's per jaar en in Chengdu naar

350.000 per 2012. “De vraag naar onze producten groeit zo snel dat onze capaciteit niet langer voldoende is”, zei topman Martin Winterkorn. China behoort wereldwijd tot de belangrijkste markten voor Volkswagen. De autoproducent zegt hard op weg te zijn naar zijn doelstelling van twee miljoen verkochte auto's per jaar in dat land. Over de eerste zes maanden van dit jaar verkocht VW 650.000 auto's in China, 22,7 procent meer dan in dezelfde periode een jaar eerder.

kwartaal op een schaal van -100 tot 100. “We staan nog steeds niet te juichen, de stemming is nog steeds uiterst negatief”, aldus directeur Frans van Steenis van de Kamer van Koophandel, een van de opstellers van het onderzoek. “De stabilisatie op zichzelf is hoopgevend.”

Neelie Kroes vreest koehandel over Opel

BRUSSEL — Europees Commissaris Neelie Kroes (Concurrentie) is bang dat EU-landen de banen van autofabrikant Opel voor elkaars neus proberen weg te kapen. “We moeten vermijden dat de lidstaten een koehandel met elkaar gaan houden”, zei Kroes vandaag in een vraaggesprek met de Belgische zakenkrant *De Tijd*. “Als er iets tegen de regels gebeurt, zal ik optreden.”

Het Amerikaanse General Motors verkoopt Opel aan het Canadese Magna. De Duitse regering had eerder laten weten tot een miljardsteun bereid te zijn als dit zou gebeuren. Ze gaat ervan uit dat er in Duitsland minder banen verloren gaan als de autofabrikant in handen van Magna komt. Kroes waarschuwt dat ze staatssteun niet accepteert als daaraan protectionistische voorwaarden zijn ver-

bonden. “Ik heb een vergadering meegemaakt met de top van General Motors. Die gingen de vergadertafel rond en vroegen aan alle ministers hoeveel ze over hadden voor hun vestiging. Dan kom ik er wel even tussen om aan de heren uit Detroit uit te leggen hoe het in Europa werkt.” Behalve in Duitsland heeft Opel ook vestigingen in België, Polen, Spanje en het Verenigd Koninkrijk. De Belgische wordt met sluiting bedreigd. Kroes maakt in het interview nog eens onomwonden duidelijk dat ze graag een tweede termijn wil als Euro-commissaris. “Ik ben gefascineerd door dit werk. Er is ook nog veel te doen.” Wat ze gaat doen als haar mandaat niet wordt verlengd, weet Kroes nog niet, maar ze wil in elk geval in Brussel blijven wonen. “Ik heb die stad ontdekt en ben ervan gaan houden. Ik wil hier niet meer weg.”

OESO ziet herstel

PARIJS — De meeste belangrijke economieën in de wereld laten ‘duidelijke tekenen’ van herstel zien. Dat constateert de OESO, de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO). De indicator die economische activiteit meet, is in juli gestegen naar 97,8 tegen 96,3 in juni, zo meldde de denktank van dertig industrielanden gisteren.

De grootste economieën, verenigd in de G7, laten allemaal herstel zien. Vooral Frankrijk en Italië doen het goed. De economieën groeien daar mogelijk weer. Ook Duitsland klimt sterk op uit een diep dal. Brazilië blijft

het meest achter, aldus de OESO. De gegevens komen niet als een verrassing. Diverse bedrijven en beleidsmakers hebben al gewezen op verbeterde economische omstandigheden. Op de aandelenbeurzen wordt al geruime tijd gespeculeerd op een snel economisch herstel. In de meeste landen was in juli de economische activiteit nog wel lager dan een jaar eerder. De OESO-indicator voor de Verenigde Staten bevond zich bijvoorbeeld met een stand van 96 nog ruim 4 punten onder het niveau van juli 2008. Voor Japan ging het om 6,6 punten. Ter vergelijking: de indicator van de eurozone was 1,4 punt hoger dan een jaar eerder.

‘Nederlanders halen geld weg uit België’

BRUSSEL — Nederlanders halen op grote schaal hun geld weg van Belgische bankkantoren. De Belgische krant *Het Belang van Limburg* heeft dat vandaag gemeld op basis van anonieme bronnen.

Volgens bestuurder Jan Maurrissen van het Belgische accountantskantoor Havermaet-Groenweghe halen de Nederlanders hun rekeningen in België er weg omdat het bankgeheim in dat land wordt opgeheven. Ook de inkeerregeling van de Nederlandse fiscus

speelt volgens hem een rol. Die biedt Nederlandse belastingplichtigen de mogelijkheid hun verzwegen spaartegoeden in het buitenland te melden zonder dat ze een boete hoeven te betalen.

Hoeveel geld Nederlanders de afgelopen maanden uit België hebben weggehaald, is niet exact bekend, maar het zou gaan om forse bedragen. Naar schatting staat er voor zo'n 7 miljard euro aan zwart geld van Nederlanders in het buitenland, vooral in België, Luxemburg en Zwitserland.

Recessie niet bij rijsscholen

BUNNIK — Recessie of niet, mensen willen een rijbewijs halen. Die conclusie trekt brancheorganisatie Bovag uit de nieuwste cijfers en een eigen onderzoek.

In het tweede kwartaal van dit jaar werden 14,4 procent meer eerste examens afgelegd als in het zelfde kwartaal vorig jaar. Bovendien zijn rijsschoolhouders over-

wegend positief over de gang van zaken in hun bedrijf. De grootste stijging in het aantal examens, 22,2 procent, is te zien bij de personenauto's. Ook het motorrijbewijs was populair, evenals examens voor personenvervoer. De animo voor vrachtwagens en aanhangwagens nam af. Rijsschoolhouders verwachten over het algemeen geen dalende omzet of banenverlies.

Beloningen Shell-top

DEN HAAG — Bestuursvoorzitter Hans Wijers van vergigant AkzoNobel stelt vanaf 1 oktober 2009 de beloningen van Shell-bestuurders vast. Hij volgt de Brit Peter Job op als hoofd van de zogeheten remuneratiecommissie van het olieconcern. Dat heeft Shell gisteren bekendgemaakt.

Wijers verlaat vanwege de stap een andere post bij Shell, namelijk het lidmaatschap van de commissie die toezicht houdt op verantwoord ondernemerschap (corporate and social responsibility). Wijers werd eind vorig jaar benoemd tot

lid van de raad van commissarissen bij Shell. De voormalige minister van Economische Zaken kan zijn borst natmaken. Op de algemene aandeelhoudersvergadering in mei van dit jaar heerste grote verwontwaardiging over het beloningsbeleid van Shell. Bestuurders kregen meer geld, terwijl de prestaties achterbleven. Ruim 60 procent van de aandeelhouders op de vergadering in mei verwierp het beloningsbeleid. Sommige aandeelhouders eisten toen het vertrek van Job, omdat hij ondanks alle protesten voorstelde de bonussen toch uit te keren.

Gevangenen Guantánamo vechten vrijlating aan

NEW YORK — Sommige gevangenen op Guantánamo vechten via de rechter hun vrijlating aan. Ze vrezen dat ze gefolterd zullen worden als ze naar hun land van herkomst gebracht worden.

De advocaten van de gevangenen hebben de rechter gevraagd hun vrijlating uit te stellen tot hun zaak door het Hooggerechtshof gehoord is. Een van hen is de Algerijn Ahmed Belbacha. Hij vreest dat hij gefolterd zal worden door de Algerijnse regering of door een terreurgroep die hem met de dood bedreigde. Zijn advocaat Zachary Katznelson zegt dat zijn cliënt zijn cel in Guantánamo 'als een graf' beschrijft. "Ook al klinkt het gek, hij zou nog liever in die omstandigheden willen blijven dan terug te keren naar Algerije," Volgens Shayana Kadidal,

een advocaat van het Centrum voor Grondwettelijke Rechten (CCR), dat tientallen Guantánamo verdedigt, is het voor zo'n zestig gevangenen niet veilig om naar huis terug te keren. "De regering weigert hen in de VS zelf vrij te laten met het argument dat de rechtbanken niet de bevoegdheid hebben om een gedetineerde in de Verenigde Staten vrij te laten ook al heeft de regering niet het wettelijke recht om hem vast te houden en vindt ze geen veilig land voor hem", zegt Kadidal. "Paradoxaal genoeg verhindert juist dat argument dat

andere landen de meeste gedetineerden opnemen, want andere regeringen vragen zichzelf af waarom zij Guantánamo-vluchtelingen zouden opnemen als de VS zelf geen inspanning leveren."

Paniekzaaiers

"De paniekzaaiers in het Congres hebben een sfeer gecreëerd die het voor de regering-Obama politiek onmogelijk maakt om gedetineerden in de VS vrij te laten", zegt majoor David Frakt, professor rechten aan de Staatsuniversiteit van Washington en advocaat bij de militaire rechtbanken op Guantánamo. "Dat is zowel onrechtvaardig als jammer, want het zinvolste wat de VS kunnen doen om andere landen aan te moedigen om

gedetineerden te aanvaarden, is er zelf enkele te aanvaarden."

Oeigoeren

Het nieuws over de gevangenen die hun vrijlating aanvechten, komt er net op een moment dat dertien Oeigoeren, Chinese moslims die al jaren in Guantánamo vastzitten, ermee instemden om naar Palau te worden overgebracht, een eilandje in de Grote Oceaan, 800 kilometer ten oosten van de Filippijnen. Vijf Oeigoeren waren in 2006 in Albanië vrijgelaten. Een van de vijf kreeg meteen asiel in Zweden. In juni van dit jaar onderhandelde de regering-Obama over de overbrenging van vier andere Oeigoeren naar Bermuda.

Hoofddoek verboden in 700 Vlaamse Scholen

BRUSSEL — In Vlaanderen is het dragen van een hoofddoek met onmiddellijke ingang verboden in alle openbare scholen van de Vlaamse Gemeenschap.

Dat heeft het overkoepelend bestuur van het Vlaams openbaar onderwijs gisteren bekendgemaakt. Het gaat om ongeveer zevenhonderd scholen in het basis- en voortgezet onderwijs. Samen hebben die ongeveer 300.000 leerlingen.

Naast hoofddoeken zijn ook andere zichtbare uitingen van een levensbeschouwing, zoals bijvoorbeeld een kruisje, verboden. Volgens een woordvoerder zijn er scholen

waar het verbod al langer van kracht was, 'in enkele gevallen zelfs al enige jaren'. Voor scholen die een verbod op hoofddoeken en andere uitingen van een levensovertuiging nog niet eerder hadden aangekondigd, geldt er een overgangperiode tot het einde van het lopende schooljaar.

In Antwerpen komt er een breder verbod op het dragen van een hoofddoek, dat niet beperkt is tot de openbare scholen. Daar geldt vanaf 1 september 2010 een verbod op het dragen van een hoofddoek in alle scholen. Dat heeft het bureau van de Onderwijsraad Antwerpen, dat de vier grote aanbieders

van onderwijs in Antwerpen bundelt, gisteren besloten. In Gent hebben donderdag twee moslimvrouwen een zitting van de rechtbank verlaten nadat een vrederechter (vergelijkbaar met een kantonrechter) hun had gevraagd hun hoofddoek af te nemen, zo werd gisteren bekend. De rechter kon dat doen omdat in de Belgische wet staat dat toehoorders de zittingen moeten bijwonen met 'ongedekt hoofd'. Binnen de Belgische justitie is er kritiek op deze gang van zaken. Het betreffende wetsartikel stamt uit een tijd dat toehoorders bij rechtszittingen nog petten droegen, stelde persrechter Freddy Evers.

Mugabe en EU positief over gesprek



De Zimbabwaanse president Robert Mugabe (r) heeft een ontmoeting met de Zweedse minister van Ontwikkeling Gunilla Carlsson en de Europese commissaris voor ontwikkelingssamenwerking en humanitaire hulp Karel De Gucht.

HARARE — Het overleg tussen een hoge EU-delegatie en de Zimbabwaanse president Robert Mugabe vandaag is positief verlopen. Dat hebben de president en de Zweedse minister van Ontwikkeling Gunilla Carlsson na afloop van het gesprek gezegd.

Mugabe liet doorschermen beter te willen samenwerken met de Europese Unie. Carlsson sprak van progressie. Ze voegde eraan toe dat het schrappen van sancties tegen Zimbabwe nog niet ter sprake is gekomen. Het

waren de eerste gesprekken tussen het Afrikaanse land en een hoge EU-afvaardiging in zeven jaar tijd. Bij het begin van de ontmoeting zei Mugabe dat hij de EU-delegatie 'met open armen' ontving. "We hopen dat onze gesprekken vruchtbaar zullen zijn", zei de president. De aanloop naar het bezoek verliep echter rumoerig. De dictatoriale Mugabe liet zich gisteren weer eens van zijn minst diplomatieke kant laten zien. De hoogbejaarde politicus uitte felle kritiek op de sancties van westerse landen tegen hem. Mugabe veroordeelde de 'verdomde

blanken' omdat die zich volgens hem bemoeien met interne aangelegenheden in zijn land. Zimbabwaanse staatsmedia gaven gisteren ook al aan dat de regering excuses zal eisen van de EU voor de sancties die sinds de frauduleus verlopen presidentsverkiezingen van 2002 gelden voor Mugabe en andere kopstukken van diens partij ZANU-PF.

De sancties zijn nog altijd van kracht, ondanks het feit dat Zimbabwe sinds begin dit jaar een zogenaemde eenheidsregering heeft. Mugabe werkt daarin op papier

samen met de voormalige oppositieleider Morgan Tsvangirai. In de praktijk houden Mugabe en zijn geestverwanten zo veel mogelijk macht in handen en worden Tsvangirai en zijn ministers tegengewerkt en soms openlijk geïntimideerd.

Westerse landen vinden dat er nog te weinig vooruitgang is geboekt in Zimbabwe, dat na jaren van wanbeleid onder leiding van Mugabe aan de rand van de afgrond belandde. Komend weekeinde willen de EU-afgevaardigden gesprekken voeren met Mugabe en Tsvangirai.

Miljoenencollectie Warhol gestolen

LOS ANGELES — Een miljoenencollectie schilderijen van de Amerikaanse kunstenaar Andy Warhol (1928-1987) is onlangs gestolen uit het huis van een kunstverzamelaar in Los Angeles.

Volgens de politie ontdekte een huishoudster op 3 september dat een aantal portretten van atleten als Mohammed Ali te maken, 'omdat de wereld van sport en kunst zelden samenkomen', zei de handelaar ooit. Warhol schilderde destijds honderden schilderijen voor veelal rijke mensen, die toen 25.000 dollar per schilderij betaalden.

gen, zijn niet aangeraakt. De politie heeft nog geen verdachte op het oog. Een anoniem persoon heeft een beloning van 1 miljoen dollar uitgelooft voor de gouden tip. De beroofde kunsthandelaar was een vriend van Warhol. De man had de kunstenaar in de jaren zeventig opdracht gegeven om portretten van atleten als Mohammed Ali te maken, 'omdat de wereld van sport en kunst zelden samenkomen', zei de handelaar ooit. Warhol schilderde destijds honderden schilderijen voor veelal rijke mensen, die toen 25.000 dollar per schilderij betaalden.

Dekbedden IKEA gevuld met 'levend' dons

BRUSSEL — Dekbedden van IKEA worden gevuld met dons, dat van levende eenden en ganzen is geplukt. Dat blijkt uit een Zweedse reportage, die morgen uitgezonden wordt in het Belgische televisieprogramma Panorama.

Officieel mag het dons pas geplukt worden als de vo-

gels geslacht zijn, maar in Poolse, Hongaarse en Chinese kwekerijen worden de dieren meerdere keren geplukt voordat ze worden geslacht. "Die dieren worden gefolterd", stelde een Belgische dierenarts, die de reportage heeft bekeken. Het dons wordt verwerkt in jassen en dekbedden voor onder meer IKEA. Binnen de EU is het levend plukken verboden.

'Verkeerde manoeuvres kustwacht VS'



De Amerikaanse kustwacht tijdens een oefening in Washington die gisteren voor nogal wat onrust zorgde.

WASHINGTON — De Amerikaanse kustwacht heeft gisteren in het centrum van de hoofdstad Washington angst voor terroristen veroorzaakt met een oefening.

De weliswaar bescheiden activiteiten van de kustwacht op de rivier de Potomac brachten de nieuwszender

CNN ertoe te melden dat de kustwacht het vuur had geopend op een verdachte boot op de rivier. Dat 'nieuws' kwam echter volgens de kustwacht van fictieve gegevens die werden uitgewisseld op een trainingsfrequentie van de kustwacht. Aan de zuidelijke oevers van de plaats van het incident staat het Pentagon waar on-

der anderen de Amerikaanse president Barack Obama en de Amerikaanse minister Robert Gates de terroristische aanslagen in de VS van 11 september 2001 herdachten. Het Pentagon was destijds een van de voornaamste doelwitten van de terroristen. De manoeuvres van de kustwacht wekten woede bij mensen die in het Penta-

gon slachtoffers herdachten. De vereniging Verenigde Militaire Families eiste actie tegen de verantwoordelijken die op slechts anderhalve kilometer van de herdenking lieten oefenen. Het is onverantwoordelijk en heeft opnieuw de angstige gevoelens van 11 september 2001 opgewekt, zo stond in een verklaring van de vereniging.

Onderzoek naar strafblad chauffeurs ouders

LONDEN — Ouders die regelmatig kinderen naar sportclubs of andere sociale bijeenkomsten rijden moeten zich in Engeland, Noord-Ierland en Wales laten registreren bij de Onafhankelijke Beveiligingsautoriteit (ISA). Die gaat hun verleden uitpluizen om te voorkomen dat bijvoorbeeld veroordeelde pedofielen kinderen naar wedstrijden rijden. Dit meldde The Guardian gisteren.

Het is volgens waarnemers een draconische maatregel die in heel de wereld zijn weerga niet kent. Het behelst een ongekend wroeten in de persoonlijke geschiedenis van burgers. Het gaat bovendien niet om één controle, maar krijgt bij de ISA een vervolg zolang de vrijwilliger kinderen rondrijdt. Wie nalaat zich te laten registreren bij de 'onafhankelijke beveiligers' van het ministerie van Binnenlandse Zaken en

dan bijvoorbeeld toch kinderen naar een wedstrijd rijdt, wordt strafrechtelijk vervolgd en kan een boete van 5700 euro tegemoet zien. Ook de betrokken club die zo 'onverantwoordelijk' blijkt ongescreende vrijwilligers kinderen te laten vervoeren, hangt een hoge boete boven het hoofd. De registratieplicht geldt ook voor ouders die bijvoorbeeld bij uitwisselingen van schoolkinderen buitenlandse scholieren te logeren krijgen. De autoriteiten verwachten dat naar schatting 11,3 miljoen 'vrijwilligers' zich zullen laten registreren bij het agentschap van Binnenlandse Zaken. Het zijn echter niet alleen bereidwillige ouders met een auto die de ISA gaat checken. Iedereen die op scholen werkt en personeel van gevangenis- 'dat in contact komt met kinderen en kwetsbare volwassenen' moeten zich laten registreren. Het gaat daarbij

om ongeveer 300.000 mensen. Komende maand worden wetten van kracht die zware straffen, inclusief celstraf, opleggen voor het geven van een 'gevoelige betrekking' aan iemand die de functie niet mag bekleden. Vanaf november 2010 moet iedereen die voor 'een gevoelige functie' in aanmerking wil komen, eerst bij de ISA geregistreerd staan. De ISA is mede een gevolg van een onderzoeksrapport naar de moord op twee tienjarige meisjes in augustus 2002 in Cambridgeshire. Die werd gepleegd door een conciërge van een school. Hij kreeg de baan ondanks geruchten dat hij minderjarige meisjes had misbruikt. Een woordvoerder van het Britse ministerie van Binnenlandse Zaken heeft beloofd dat 'informele regelingen tussen ouders over het meerijden niet tot het terrein van de ISA behoren'.

Schelpdieren oorzaak ellende bij Fat Duck

LONDEN — De buikgriep epidemie en miselijkheid onder honderden bezoekers van het Britse sterrenrestaurant The

Fat Duck zijn hoogstwaarschijnlijk veroorzaakt door schelpdieren die met rioolwater waren vervuild. Dat blijkt

uit het officiële onderzoek, waarvan de resultaten deze week bekend zijn geworden.

Het restaurant met drie Michelinsterren in Bray, ten westen van Londen, ging begin dit jaar enkele weken dicht, nadat ruim vijfhonderd gasten ziek waren geworden. Volgens de Britse gezondheidsautoriteiten waren rauw geserveerde oesters en andere schelpdieren de bron van de ellende. Uit testen op de in Essex gekweekte oesters, die in de Fat Duck werden geserveerd, bleek, dat de schelpdieren waren geïnfecteerd met het norovirus. Vermoedelijk waren de oesters door rioolwater vervuild.

The Fat Duck en het Spaanse elBulli staan bekend als de beste restaurants ter wereld. Gasten moeten maanden van tevoren een tafel reserveren om de gerechten uit de moleculaire keukens te kunnen proeven. De chef-koks van beide topzaken koken met behulp van natuur- en scheikundige technieken om producten beter en preciezer te bewerken.

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setar.net.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

Turismo... Pan di hopi hende!

IMPORTANCIA DI TURISMO

Despues di cierre di refineria Lago, turismo a bira e pilar economico mas importante na Aruba. Si nos analisa di unda e pan di cada dia di mayoria di nos ciudadanonan ta bin, esaki ta bin di turismo. No solamente e waiter, e busboy, e koki, pero tambe un maestro di scol, un polis, e bombero, un dokter, un persona cu ta biba di onderstand, tur nan pan directo o indirecto ta bin for di turismo. E taxista, waiter, busboy y koki ta hanjele directo sea via servicio, salario o via tips. E otronan ta hanjele indirecto. Gobierno ta cobra belasting riba entrada di esnan cu ta traha den turismo y di negoshi den turismo y cu e plaka ey entre otro ta paga salario di su empleadonan manera polis y bombero y tambe esnan den onderstand. Diaramente cada turista ta laga hopi divisa den nos economia. E injeccion aki di nos economia ta percura pa pan pa esnan cu ta traha den tienda, na cardealers etc.

AVP, UN PELIGRO PA NOS TURISMO

Awendia nos por scucha integran-
tenan di AVP ta pretende cu nan ta
salvacion di turismo. Otmar Oduber
su memoria ta cortico. No por
tumele na malo cu e no sa cu
tempo cu pioneronan den turismo
a bin cu e idea di inicia turismo na
Aruba, su partido e tempo ey a laga
sa cu ta cabrito lo yena e hotelnan.
Pero si tin cu recorde cu su gobierno
di cual e ta tabata consehero y
directamente involvi a perhudica
turismo grandemente. Den e ultimo
temporada di AVP tabata tin constante-
mente un pelea entre e ministronan
di finanza y esun di turismo. E ministro
di Finanzas di Avp cu Otmar Oduber
como consehero no tabata percura
pa pago na companianan den
exterior cu tabata tin tarea di
promove Aruba. Consequencia di
esaki tabata cu promocionan a
stanca y Aruba a keda den no mans
land den turismo.

MEP, EXPERIENCIA Y CAPACIDAD PA ENFRENTA CRISISNAN DEN TURISMO.

Fuera di recibi un situacion alarmante den turismo ocasiona pa AVP, den e anjanan cu a transcuri, Turismo a afrenta varios situacion cu a pone pan di hopi den peligro.

Ariba nivel mundial tabata tin bastante dificultadnan manera SARS, 9/11, OIL CRISIS, GUERRA NA IRAK.

Localmente a presenta su mes e caso di Natalee Holloway cu tabata tin su efecto riba nos turismo. Cu e crisis financiero mundial despues, especialmente na merca, turismo a bolbe enfrenta retonan grandi pa Turismo y ultimamente un otro virus esta esun di swine tin su efectonan pa nos turismo.

Nos por mira pues cu e situacion di turismo no ta uno tranquil. E ta manera un lama bruto cu olanan fuerte ta bai y bin. Nos por constata cu Aruba sinembargo ta bendiciona di tin na mando MEP cu experiencia y cu sa con pa atende cu situacionan di crisis y efectonan negativo riba nos turismo. No un biaha pero varios viaha caba mep a sa di saka Aruba for di situacion di crisis y mantene nos turismo fuerte, sano y cresiente. Cifranan den turismo ta papia pa nan mes.

***Crisis tin awor tur parti mundo ainda pero Aruba dentro di e situacion ey ta firme danki na MEP.
Aruba ta bon para compara cu otro destinacionan turistico y tin pan sigura den turismo na Aruba.***



Den e elecion venidero di 25 di September 2009 ta importante cu votadornan ta consciente cu turismo ta pan di hopi na Aruba, y manera un dicho ta bisa

“pan di hende no ta cos di hunga cune”.

Dia 25 DI SEPTEMBER 2009 no escohe pa aventureronan, escohe pa experiencia. VOTA MEP PA BO PAN TA SIGUR!